

**"WIELKOPOLANIN"**  
Organ urzędowy  
Polskiej R. Katolickiej Unii św. Józefa,  
Wychodzi w każdy Czwartek.  
Korespondencje dotyczące redak-  
cji "Wielkopolanina" adreso-  
wać należy:  
**"Wielkopolanin"**  
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.  
TELEFON C. D. & P. T. 2253 GRANT  
P. & A. 2204 MAIN.  
Najlepsze Czasopismo Polskie do  
ogłaszania się w Pittsburghu  
i w zachodniej Penn-  
sylvanii.  
Prenumerata wynosi:  
Roczną.....\$1.50  
Półroczną.....75c  
Za grzeczniemi St. Zjedn.....2.50  
Pojedynczy numer.....5c



**THE WEEKLY  
"WIELKOPOLANIN"**  
Appearing every Thursday  
is the Official Paper of the  
Polish R. C. Beneficial St. Joseph's Union of Pittsburgh  
and Western Pennsylvania.  
Published at  
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.  
Best social and Political Polish paper in Pitts-  
burg and vicinity. Has the largest (15,000) cir-  
culation among the Polish speaking population  
in Western Pennsylvania. Best advertising  
medium. Is read by all Poles in Pittsburgh and  
in Western Pennsylvania.  
If you wish to reach the Polish popu-  
lation, advertise in the  
**"Wielkopolanin"**  
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.  
TEL. C. D. & P. T. 2253 GRANT  
P. & A. 2204 MAIN

**NOWINY ZE ŚWIATA.**

**WIEŚCI Z ROSYI I POLSKI.**

**Zamknięcie Szkół Polskich.**

Kielec, (Królestwo Polskie), 11 maja. — Z powodu zamordowania naczelnika szkół Aftanazjewa, w Kielech, generał-gubernator zamknął wszystkie prywatne polskie szkoły w Królestwie.  
„Słusarz zawił, a kowala po-  
wiesili” — powiada nasze przysło-  
wie; Bóg raczy wiedzieć kto, i z  
jakich powodów zamordował Af-  
tanazjewa, a rząd rosyjski wyko-  
rzystuje tę okoliczność przeciw pol-  
skiej dźwiatwie! Podobne stosunki  
są tylko możliwe w Rosyi i Pru-  
szech, a zeszła nigdzie na świecie.  
Przyjdzie, nie zadługo czas nasze-  
go obrachunku z tymi gnębielami  
i tyranami!

— W mieście Woroneżu, w gło-  
bi Rosyi, rzucił jakiś rewolucyj-  
ni- sta bombę na przejeżdżającego po  
wozem gubernatora, lecz chybił po-  
wóz i gubernatora, a bomba upa-  
dła na drugiej stronie ulicy, pod  
nogi jakiejś babie i na miejscu ją  
uśmierciła.

— W gubernii woroneżskiej po-  
pi podburzają chłopstwo przeciw  
seksciarzom anabaptystom; ciopi  
uśmiercili dnia 9go dwie seksciarki  
a 50 seksciarzy poranili.

— Petersburg 8go maja. — Dziś  
wieczorem podczas wykonawczego  
posiedzenia Posłów Dumy, wyzna-  
czono dla rozpraw nad poborem  
rekrutów na rok 1908 miała miej-  
sce namietna demonstracja prze-  
ciwko Żydom. General porucznik —  
Rudigens minister wojny i poseł  
Zamiatowski w namietnych mo-  
wach zażądał natychmiastowego  
wykluczenia Żydów od służby w  
wojsku rosyjskiem, oskarżając ich  
o zgubną antyrządową propagandę  
wśród żołnierzy. Poseł Zamiatowski  
podniósł i ten fakt, że 26 pro-  
cent Żydów unika służby w armii,  
przebijając sobie bębni i w uszach  
— kaleczące wskazujące palce. I  
uśmiercają do Ameryki.

Posel Krupenski, marszałek szla-  
chty, postawił wniosek, by wyklu-  
czyć Żydów od służby wojskowej  
i by w zamian nałożyć na nich po-  
datek specjalny na korzyść fundu-  
szu inwalidów.

— W więzieniach w Kijowie pa-  
nuje zaraźliwa choroba tyfusu, na  
którą umierają więźniowie bardzo  
licznie.

— Dnia 6go maja, w więzieniu  
politycznem w Aleksandrowsku u-  
siłowali uciec więźniowie; wojsko  
zastrzeliło kilku a 10 więźniów u-  
ciekło.

— Pod miastem Bykowem, w  
gubernii Mohilowskiej, przewrócił  
się na rzecę Dnieprze dnia 6go ma-  
ja prom, przewożący ludzi wraca-  
jących z kościoła i 120 osób uto-  
nęło. Prom przewrócił się na śro-  
dku rzeki, porwany przez wir. Ofia-  
rą to przeważnie właściciele i ich  
żony i dzieci.

**Uroczystości jubileuszowe w Wiedniu.**

Dnia 7go maja obchodził sędzi-  
wy cesarz Austrii, Franciszek Jó-  
zef 60-ą rocznicę wstąpienia na  
tron Austrii. Na uroczystość tę  
przybyło wielu panujących: cesarz  
niemiecki Wilhelm i różni panują-  
cy książęta niemieccy, których ce-  
sarz Franciszek Józef spotykał na  
dworcach i odprowadzał na stacyę  
skąd się odjeżdża do zamku Scho-  
enbrunn. W pałacu cesarskim w  
sali Maryi Antoniny zebrali się  
goście z cesarzem Wilhelmem na  
czele. Gdy wszedł Franciszek Jó-

zef, Wilhelm II wygłosił do niego  
długą mowę gratulacyjną, w któ-  
rej podnosił wszystkie zalety ju-  
bilata i zasługi położone przez nie-  
go podczas jego 60 letniego pano-  
wana. Cesarz Franciszek Józef od-  
powiedział serdeczną mową, w któ-  
rej z naciskiem wspominał o przy-  
mierzach między Austrią i Niemca-  
mi.

**Wielki zjazd panujących.**  
Wiedeń, 7go maja. — Oprócz  
Wilhelma przybyli na jubileusz re-  
gent Bawarii, królowie: saski i  
wurmberski, wielki książę badeń-  
ski i kilkunastu panujących z  
mniejszych państw niemieckich. —  
Wieczorem odbył się bankiet na  
250 osób. Papież i król włoski na-  
desłali serdeczne telegramy.

**Powstanie Włdyach stłumione.**  
Anglikom udało się stłumić tym  
czasowo powstanie Hindusów nad  
granicą Afganistanu. — Ochotnicy  
afgańscy, którzy z Afganistanu  
ehcieli wkroczyć do Indyi przez  
jedyną tam pęćście górskie Khy-  
ber Pass, zostali pobici i uśli na  
swoje terytorium.

Angielski generał Wilcock ra-  
portuje do Londynu pod datą 6go  
maja, że w dwudniowej bitwie po-  
legło 600 afgańczyków oprócz wie-  
lu hindusów z plemienia Mohmond.

Swoją drogą rząd angielski wy-  
słał coraz więcej wojska w owe  
niespokojne strony.

Emir Afganistanu powiadomił  
urzędowo rząd Angielski, że on nie  
jest w stanie zapobiedz temu, aby  
plemiona nadgraniczne nie wkra-  
czały na terytorium Angielskie.  
Przeprosiny Anglia przyjęła na ra-  
zie, bo nie jest jeszcze w stanie  
prowadzić większej wojny z Afga-  
nistaniem.

**Południowa Ameryka.**

— Lima, Peru, dnia 8go maja.  
— Rząd stłumił tu rewolucję gdy  
w pewnej utarczce poległ główny  
rewolucjonista, Doktor Durand.

— W mieście La Guaiara w We-  
nezueli, panuje nagminnie czarna  
plaga czyli dżuma, na którą pada-  
ją ludzie setkami. Po konsula ame-  
rykańskiego wysłał rząd amery-  
kański wojenny okręt, aby konsula  
zabrać z zarażonego miasta.

**Zaczępili Francuzów.**

Tokio, 7 maja. — Banda z 80  
ludzi napadła 5go maja we wsi Li-  
no na fabrykę drzewa budowlane-  
go należącą do Francuzów. Uszko-  
dzono fabrykę i domy prywatne i  
Francuzi byli zmuszeni uciekać w  
góry lub do miasta Kobe. Szkody  
wynoszą 50,000 dolarów. Areszt-  
owano 40 napastników.

**Król Portugalski składa przysięgę na Konstytucję.**

Lizbona, 7go maja. — Manuel  
II, młody król Portugalii, zaprzy-  
siągnął wezorem konstytucję i prokla-  
mowany jest, jako panujący. —  
Dzień wezorański był narodowym  
świętłem w całej Portugalii, a mi-  
asto przystroili się w świąteczne  
szaty.

Ulicami obsadzonymi szpalierami  
wojska, w karecie ciągniętej przez  
osiem andalujskich, białych jak  
śnieg rumaków, jechał król, otocz-  
ny swą rodziną. Z balkonów  
domów zwieszały się girlandy, a  
na domach powiewały chorągwie.  
Kobiety ubrane odświętnie prze-  
ciękały się przez szpalery wojska, by  
zobaczyć swego nowego króla.

Ceremonia odbyła się w parla-  
mencie. Panowie, duchowieństwo,  
ministrowie, dostojnicy dworcy,  
posłowie, ambasadorowie państw  
zagranicznych wraz ze swymi żo-  
nami uczestniczyli przy tej urocz-  
ności.

Król poprzedzany przez herol-  
dów, a otoczony paziami, zajął  
miejsce na tronie. Po prawej stro-  
nie tronu umieszczono koronę, któ-  
rą, wedle tradycyi nigdy na głowę  
się nie wsadza, gdyż ofiarowano ją  
w ciężkich dla państwa czasach.  
Przenajświętszej Maryi Pannie,  
patronce kraju.

Obok leżały królewskie insygnia  
— miecz, krucyfiks i słynny mszał  
„Gonealvesa”, znanego portugal-  
skiego misjonarza. Dzierżąc berło  
w lewej ręce, położył król prawą  
rękę na ewangelii i zaprzysiął:  
strzeżenie katolickiej wiary i do-  
trzymanie konstytucyi i ustaw pań-  
stwa.

Po złożeniu przysięgi odczytał  
król następującą przemowę:  
„Idealem moim jest i będzie tyl-  
ko dobro narodu, a zdobycie mi-  
łości mego ludu stanowi cel mego  
życia.”

Z balkonu parlamentu ogłoszono  
nieprzejętym tłumom ludu, że  
Manuel II. jest królem Portugalii  
i zaprzysiął konstytucję. Herol-  
dowie wydali okrzyk: „Niech żyje  
król!”, okrzyk ten odbił się po ca-  
łej Lizbonie. Echa salw działowych  
roznieśli wieść, że Portugalia ma  
już prawowitego króla.

**Nowe wybory na Korsyce.**

Ajassia, Korsyka, 4go maja. —  
W miejscowości Lozzi podczas wy-  
borów przyszło do krwawej bójki  
między wrogimi sobie partjami  
wyboreów. Strzelano. Jest wielu  
zabitych i rannych.

Z Ajassia na miejsce rozruchów  
wysłano wojsko.

**Pruska mądrość.**

Berlin 9go maja. Książę Filip  
Eulenburg został nareszcie areszt-  
owany i mimo swej choroby przewie-  
ziony do szpitala więziennego, gdzie  
pozostaje pod strażą policyjną. —  
Krok ten nastąpił wskutek obciąża-  
jących zeznań dwóch świadków, któ-  
rzy się stali swego czasu ofiarą zbro-  
dniczego wyuzdania księcia. Dalej  
skarża przeciwko niemu „się opiera  
na obwinieniu o krzywozysięstwo  
w procesio Hardena, w czasie które-  
go on jako świadek przysięgał, że  
nie jest winnym zarzucanych mu  
zbrodni. Ks. Eulenburg, który po-  
padł obecnie w tak skandaliczną a-  
fery, był długoletnim mężem stanu i  
doradcą cesarskim. Jest on nawet  
utalentowanym pisarzem, który na-  
pisał coś 11 tomów bajek, nowel,  
poezyi i utworów scenicznych. Nie  
dziwnego, że aresztowanie takiego  
człowieka, pomimo, że było poprze-  
dzone wielokrotnymi w tym kierun-  
ku rewelacjami i badaniami”, sądo-  
wymi, wywołuje sensację i wstępy-  
skich. Zastępca prawny księcia, po-  
czynił kroki o wypuszczenie na wol-  
ność za kaucyą \$125,000, lecz sąd  
sprzeciwił się temu.

**Młodociany morderca.**

New York, 9go maja. — Ośmio-  
letni chłopiec Karol Dokoupie —  
przysięgał wezorem, że zamordo-  
wał sześciolatniego chłopczyka  
nazwiskiem Jerzego Kraick. Mały  
Jerzy zginął dnia 30go kwietnia i  
nikt o nim od tego czasu nie nie  
słyszał. Młodociany zbrodniarz po-  
wiedział, że w sprzeczce o pięć cen-  
tów rzucił Jerzego z brzozy koło  
ul. 63 do rzeki, gdzie ten natych-  
miast utonął i nigdy już na  
wierzchni nie wypłynął.

**Zamordowanie rodziców żony.**

Battle Creek, Mich., 5go maja.  
— Sąd kryminalny skazał na do-  
żywotnie więzienie Josepha B.  
Blunta, który zeszłej soboty zamo-  
rdował rodziców swojej żony. —  
Blunt pospierał się z żoną z po-  
wodu poduszeczeń ze strony jej  
rodziców. Powodowany zemstą te-  
cia i teściowa zamordowały. Gdy  
sędzia odczytał wyrok Blunt po-  
dziękował mu, oświadczając, że  
nie czuje najmniejszego żalu za to  
co uczynił.

**Nowy prezydent republiki Bolívia.**

Chuquisaca, Bolívia, Południowa  
Ameryka. W republice Bolívia od-  
były się wybory prezydenckalne.  
Prezydentem obrano Fernanda Gua-  
challa. Obecnie rządzi krajem senor  
Ismael Montes; prezydentura jego  
kończy się z dniem 14go sierpnia  
1908 r.

**Pruski szpieg.**

Policyja francuska w Toulis are-  
sztowała pewnego prusaka pod za-  
rzutem szpiegostwa. Szpiega po kró-  
kiej walce pokonano i odprowadzo-

**NOWINY Z AMERYKI.**

**Niesumienny Bankier.**

Great Bend, Kansas, 9go maja.  
— Aresztowano tu niejakiego Ed-  
warda Rockemohle, prezydenta u-  
padłego banku w Collinwood, —  
który został zamknięty w styczniu  
b. r. na rozporządzenie kontrole-  
ra banków. Rockemohle'a areszt-  
owano pod oskarżeniem, że przy-  
mował wkładki od ludzi już po  
ogłoszeniu niewypłacalności ban-  
ku.

**Upadek potężnego Banku.**

Cleveland, Ohio, 9go maja.  
— Instytucje finansowe „Euclid A-  
venue Trust Company” przeniosły  
swoje interesy na bank „Cleve-  
land Trust Company”. Niema bli-  
szych wiadomości, co do stanu  
— czynnego i zobowiązań. Instytucja  
była założona kapitałem \$200,000.  
Depozyty wynoszą od \$1,000,000  
do \$1,300,000. Prezydent banku  
oświadczył, że depozytariusze nie  
stracą ani centa. Dalej powiedział,  
że bank upadł ponieważ nie mógł  
w czas zrealizować swoich nieru-  
chomości.

**Przeciwko „nocnym jeźdźcom”.**

Cynthia, Ky., 9go maja. — Przy-  
było tu dwudziestu żołnierzy kon-  
nicy stanowej pod rozkazami kapi-  
tana Terry. Żołnierze ci zostali  
wysłani do Augusta, gdzie „nocni  
jeźdźcy” niedawno grasowali. W  
to samo miejsce wysłano już dwie  
kompanie milicyi.

**Cyklon w Illinois i Texas.**

French Village, Ill., 5go maja. —  
nad tutejszą okolicą przeszedł dzi-  
siaj nad ranem straszliwy cyklon,  
w połączeniu z silną burzą i ulewą.  
Przy osoby zostały zabite, a 12 za-  
ginęło. Jest także wielu rannych.  
20 domów mieszkalnych zostało  
kompletnie zniszczonych. — Drze-  
wa połamane i poobalane.  
Na stacyi Birkner, leżącej na  
dystansie pomiędzy Belleville i Ed-  
gemont, wskutek podmycia toru  
kolejowego, przewrócił się paro-  
wóz i maszynista, palacz i brako-  
man znaleźli się w wodzie. Wszys-  
cy trzech utonęli.

**Cyklon spowodował oberwanie się chmury.**

Wichura była tak sil-  
na, że wszystkie światła w mieście  
pogasyły. Ludność wystraszona hu-  
kami, grzmotami, biciem piorunów  
w panicznym strachu opuszczała  
swe domostwa, szukając w polu  
schronienia.  
Na ulicach groziło mieszkańcom  
większe niebezpieczeństwo, aniżeli  
pozostanie w domu, ponieważ cy-  
klon pożywawszy dachy z wielu  
domów, unosił je jak piórko w  
powietrze, a nadto woda płynęła  
ulicami, sprawiając wrażenie spa-  
dającego z szumem potoku górs-  
kiego.

**Rano, ze wschodem słońca, mieszkaniem French Village przedstawił się ponury obraz zniszczonego miasta.**

Dofknięte klęską elementarną  
miasto French Village leży w odle-  
głości 8 mil od East St. Louis, na  
wschód od kolei Louisville & Nash-  
ville. Okolizni farmerzy telefoni-  
cznie wzywali z miasta pomocy.  
Zabudowania salunisty J. Davin-  
roy'a uległy zburzeniu. Cała rodzi-  
na została pogrzebaną w gruzach.  
Miasteczka: French Village, Ca-  
seyville i Edgemont leżą w sąsiedz-

**Concert Carusa.**

Dnia 5go maja w hali Convention,  
w Buffalo, N. Y., odbył się kon-  
cert słynnego śpiewaka tenora En-  
rico Caruso. Koncertem tym za-

kończono w Buffalo sezon muzy-  
kalny i według dzienników angiel-  
skich — zakończono wyśmienni-  
cie. — Program koncertu wspania-  
ły jeszcze wspanialej został wyko-  
nany, a ogromne brawury spowo-  
dowały, że przeciągnął się do póź-  
nej pory.

Caruso śpiewał wyjątki z trzech  
oper włoskich, a za każdym wystę-  
pem otrzymał takie oklaski, że  
musiał po raz drugi i trzeci zado-  
wniać dosyć licznie zebraną pu-  
bliczność. Śpiewał wyjątki z oper:  
„Celeste Aida, Pagliacci, La Lu-  
mita, Musica Prohibita i Tosti  
Ideals.”

Z Carusem przybyły także dwie  
artyści, a to: Guila Allen posia-  
dająca wspaniały sopran, oraz Ma-  
gorzata Keyes, właścicielka kon-  
traltu, oraz dwóch artystów, ba-  
sista H. Scott i wiolinista Kotlar-  
ski. Ten ostatni jest polakiem i  
niepoślednim skrzypkiem.

**Żołnierz anarchista.**

San Francisco, Cal., 5go maja.  
— W areszcie garnizonowym znaj-  
duje się pod strażą prosty żoł-  
nierz Huwolda, z kompanii „A”  
pierwszego batalionu korpusu in-  
żynierskiego. Huwolda jest oskar-  
żony, że pozostaje w nadzwyczaj-  
przychylnych stosunkach z głosią  
anarchistką Emmą Goldman. Zna-  
lezione listy, w których Huwolda  
przysięgał anarchiste, że będzie  
pomógł żołnierzom propagować  
ideę anarchistyczną. Anarchista,  
żołnierz zostanie poddany pod sąd  
wojenny.

**Znowu tańsze karty okrętowe.**

New York, 5 maja. — Sześć wło-  
skich kompanij okrętowych zniży-  
ło w dalszym ciągu ceny biletów  
za przejazd klasą trzecią do por-  
tów włoskich. Zniżka ta wynosi 6  
doll. na bilecie.

**Ofiara wdowy po milionerze.**

New York, 6go maja. — Wdowa  
po milionerze Russel Sage zawiado-  
miła zarząd miejski, że gotowa  
dać wszelkie potrzebne fundusze  
dla odnowienia hali miejskiej,  
w której znajdują się cenne pamiąt-  
ki historyczne. Według obliczeń  
przeznaczonych koszt doprowadze-  
nia hali miejskiej do dawnej świe-  
tności kosztować będzie około  
czwierć miliona dolarów. Pani Sage  
zgodziła się złożyć te sumę.

**Eskaadra Stan. Zjedn. w San Francisco.**

San Francisco, Cal., 6go maja.  
— Po podróży, trwającej cztery  
miesiące i 20 dni, eskaadra atlanty-  
ka dziś rano przeszła przez „złote  
wrota” i zarzuciła kotwicę w za-  
toce tutejszej.  
Przy wejściu do portu mieszk-  
kańcy ostentacyjnie witali gości,  
a okręt admirałski „Connecticut”  
salutował miasto 21 strzałami.  
Całe miasto jest przepelnione  
przybyłymi gośćmi, którzy chcą  
przyrzec się uroczystościom na  
cześć eskaдры. Na górze „Tele-  
graph Hill” umieszczono ogrom-  
ny szylt z napisem „Witajcie!” —  
którego litery są 50 stóp wysokie.  
Natychmiast po urzędowym  
przyjęciu rozpoczęły się uroczysto-  
ści.

**Prace Kongresu.**

Washington, D. C., 7go maja. —  
W senacie debatowano nad tą cze-  
ścią budżetu rolnego, która doty-  
czy wyłącznie gospodarstwa leśni-  
czego. Senator Teller z Colorado

twie. Komunikacja tramwajowa  
i kolejowa pomiędzy temi osadami  
przerwana.  
Wszystko zniszczyła woda. W  
niektórych miejscach woda wyłó-  
niła sobie koryta na sześć stóp gło-  
bokości.  
— Amhay, Texas, 5go maja. —  
Tornado nawiedziło i tutejszą oko-  
licę. W Amby zostały zniszczone  
trzy domy mieszkalne i wiele in-  
nych zabudowań. Dwóch ludzi ran-  
nych.

**Burza i ulew.**

Memphis, Tenn., 6go maja. —  
Silna burza, połączona z ulewą  
deszczem, nawiedziła tutejszą oko-  
licę. Trzej ludzie stracili życie,  
a szkody w budynkach są zna-  
czne. Takie same wieści nadocho-  
dzą z sąsiednich stanów, szczegó-  
lnie z Arkansas, w którym połu-  
dniowa część podniosła nieobliczo-  
ne straty.  
W dolinach Tennessee i Missis-  
sippi tory kolejowe zostały znisz-  
czone.

**Bandyta pochwycony.**

W dwa tygodnie przełulił \$3,000.  
Denver, Colorado, 6go maja. —  
Ubiegłej nocy udało się policyi po-  
chwycić Williama Tennant, który  
do spółki innymi bandytami do-  
konał rozbójni na banku w Chanta-  
wana, gdzie zdobył \$3,000. Areszt-  
owany przyznał się szefowi policyi  
do zarzuczonego mu czynu i zwró-  
cił mu 33 dollars, całą sumę, która  
mu pozostała z rabunku.

**Milioner Thaw tymczasem uwolniony ze zakładu obłąkanych.**

Poughkeepsie, N. Y., 6go maja.  
— W sprawie aplikacji Harry K.  
Thaw'a o „habeas corpus”, sędzia  
Morschauer zawyrokował, aby —  
morderca White'a był na razie ze  
zakładu obłąkanych uwolniony, a  
natomiast osadzony pod strażą we  
więzieniu powiatu Dutches, aż do  
czasu gdy sądy w New Yorku po-  
przeprowadzeniu sprawy orzekną  
czy Thaw ma zostać uwolniony  
czy też napowrót osadzony w za-  
kładzie dla obłąkanych.

**Wspañiała parada.**

San Francisco, Cal., 8go maja. —  
Przeszło 8,000 ludzi z eskaдры wo-  
jennej otrzymało urlop dla przyje-  
cia udziału w paradzie, która cią-  
gnęła się przez miasto na przestrze-  
ni 4 i pół mili. — Cała droga, po  
której kroczyła parada była boga-  
towo udekorowana w kolory narodo-  
we, dywany i kwiaty. Naczelny  
wódz, admirał Evans wraz z 6-ma  
innymi admirałami znajdowali się  
na czele wzmarszu w owozach. —  
Evansa mieszkańcy witali entuzja-  
stycznie. W szeregu znajdowali  
się również sekretarz marynarki  
Metcalfe, gubernator i burmistrz  
miasta. Straż honorową u boku E-  
vansa spełniał batalion kadetów  
ze szkoły Salt Lake City, gdzie  
Evans pobierał niedgdy nauki. Po  
paradzie wojsko wróciło na okrę-  
ty z wyjątkiem oficerów, którzy  
zweździli miejsca zabaw.

**Nieszczęście w kopalni.**

Wilkesbarre, Pa., dnia 13go Ma-  
ja. — W poblizkiej złoty kopalni,  
Mount Lookout Colliery miała  
miejsce wezorem po południu ex-  
plozja gazów, która uśmierciła  
siedmiu górników, a między tymi  
czterech polaków: Piotra i Franka  
Smith (†) Leona Patasky i Józefa  
Yancanden (†).

**Burze na zachodzie.**

W powiecie Cass County w Ne-  
brasce wieher tornado uśmiercił  
w ten wtorek 14 osób. Kilka mi-  
asteczek zostało niemal doszczętnie  
zburzonych.  
Podobne burze szalały w tych  
dniach i w stanie Oklahoma.

**Chicago, Ill.**

Studen ci z Kolegium św. Stani-  
slawa Kostki w Chicago wygrali  
swą drugą grę w piłkę.  
Pierwszą z Anderson Public  
School a drugą z West Division  
High School. — Rezultaty są na-  
stępujące:  
Anderson Public School 0  
St. Stanislaus College Jr. 8  
Batteries: Musial C. and J. Ha-  
reński P.  
West Division High School 1  
St. Stanislaus College Jr. 5  
Batteries: Musial C. and Ogro-  
dowski P.  
Spodziewamy się takiego szcze-  
ścia w przyszłości.  
Prof. D. M. Halpin, M'gr.

**Uwaga.**

Wszystkich czytelników, którzy  
płacili prenumeratę Agentowi na-  
szego Wydawnictwa, p. A. Komo-  
rek, a nie otrzymali żadnej premii,  
prosimy o łaskawę zgłoszenie się  
a natychmiast owa premia wysła-  
ną będzie.

**Wydawnictwo.**

Czas pisać za „Wielkopolanina”.



## DZIAŁ DLA KOBIET.

### Polsko Dzień Idzie!

Głos Stan. Małachowskiego jednego z twórców Konstytucji 3 Maja.

Z pod grobowego przemawiam kamienia,  
Twą krewią, Ojczyzno, zbudzony do życia,  
A echałbym mieć głos, jako żar płomienia,  
I jako dzwonów hejnałów bicia;  
Patrze — i oto strach mnie nagły zdejmie —  
Polsko! dzień idzie! na narodów sejmie  
Stań, Ty szlachetna, na froncie!

Widziałem Ciebie nad przepaści skrajną,  
Widziałem Ciebie spodłatą i marną,  
A oto duchy zapłonęły w maju  
I zapaliły gwiazdę twą ofiarną;  
Pod ona gwiazdą stanęła na straży,  
Z dostojną dumą na królewskiej twarzy  
I z każdą ręką na loncie. —

I wtedy wolną będziesz, ziemio moja,  
Sto lat walcząca za swobodę ludów,  
Gdy spadnie z ciebie popękana zbroja,  
Wzajemnych złości i wzajemnych brudów,  
Gdy wierna hasłom za któreś walczyła,  
Nieśmiertelnymi będziesz prawdy łniła,  
Idącym w świat pokoleniom! —

Or — ot.

### Nasz Sztandar.

Nam jeden sztandar  
Przed innymi,  
Nam jeden sztandar,  
Jeden śpiew!  
Sztandarem grnda  
Polskiej ziemi  
Pieśnią praojów —  
Myśl i krew!

Nam jeden pacierz —  
Praca, trud,  
Jedno wyznanie  
Wspólnej wiary:  
Ojczyzna! Naród!  
Wolność! Lud!  
E-I.  
Laskowski.

### POLSKI TEATR LUDOWY

Im. Al. H. Fredry w New Yorku.

#### Na Cześć Stanisława Wyspiańskiego.

Naród Polski poniósł dotkliwą stratę. Zmarł Stanisław Wyspiański największy współczesny geniusz poetycki, wieszcz, który twórczością swoją stał się drogim naszym społeczeństwu. Czując za miliony, nadawał on myślom i pragnieniom podniosły i trwały wyraz potrafił zespolić w swych utworach cały duchowy pierwiastek naszego narodu.

Od czasów Adama Mickiewicza i Juliusza Słowackiego, on pierwszy poruszył do głębi serca i umysły polskiego ogółu, on pierwszy zatrzęsł podwalinami naszego życia społecznego, aby natchnął nas do nowej, wydatniejszej pracy, prowadzącej do wolności.

W uznaniu tego zdobyli się Polacy z pod wszystkich zabórów na szereg podniosłych manifestacji dla Stanisława Wyspiańskiego, chcąc w ten sposób wyrazić wdzięczność wielkiemu piecy, złożę hołd Jego twórczości, uczcie wreszcie jego pamięć.

Zwłoki Stanisława Wyspiańskiego spoczęły w grobach zasłużonych na Skałce obok Mickiewicza, Krasińskiego i innych.

Objawy cześci i hołdu dla zmarłego mistrza przemiliły w Ameryce omal bez echa.

A jednak, któż lepiej powinien zrozumieć i ocenić Jego twórczość, jak Polacy w Ameryce, będący przez ważne pochodzenia ludowego.

Wszakże Stanisław Wyspiański czerpał tematy dla swoich utworów z ludu, w ludzie widzi on odrodzenie ludowi każe uchwycić złoty róg wolności, aby potężnym głosem budził społeczeństwo z martwoty, aby wpłodzić w niego pragnienie czynu.

Gdzie więcej powinien ogół odebrać twórczość Stanisława Wyspiańskiego, w których przebiega się gorąca miłość kraju, jak właśnie na obczyźnie. Ta obojętność dla rodowego go poety, spowodowana jest głównie tym, że twórczość Jego w Ameryce jest do każdego serca polskiego. Je- go spuścizna literacka stała się bodźcem do pracy na polu społecznym, być krytyką, z której czerpiemy otuchę i wiarę w lepszą przyszłość na rodową.

W myśl tej idei:  
**Polski Teatr Ludowy im. Aleksandra H. Fredry w New Yorku, urządza dnia 16-go Maja b. r. w „New Star Casino,” E. 107-a ulica WIELKI OBCHÓD na cześć Stanisława Wyspiańskiego, połączony z przedstawieniem Jego najpotężniejszego dramatu p. t. „WESELE”**

Wiemy aż nadto dokładnie jak trudnego podjęliśmy się dzieła. Jakkolwiek skromne są nasze siły, uświadomiamy sobie jednak dobrze nasze zadanie, i z całym pietyzmem starając się być wierni myśli wielkiego autora i wywołać tej nastroj,

wszystko dobrze będzie, to niechaj ten błyszczący kamyk będzie, jako pierścien zaręczynowy.

— Sliczny podarunek! pewnością że takie cacka, to tylko królowy mają — wołała uradowana. — I tys go wyora!

Nie mogę ci dokumentnie powiedzieć, znalazłem go, co prawda, pod kopytami koni; ale taki czyści i piękny, że chyba prędzej mógł z nieba spaść, bo żeby on leżał w ziemi, toć przecież można go było rozbić, a tego ani kamień, ani żelazo nie weźmie.

— A to dziwne! Schowam go dobrze, na samo dno skrzynki. Ale my tak gadamy, a tu ziemiaki jeszcze nieskrobane; zawiń no się Antek, i pomóż mi, bo rodziców ino co nie widać.

Tymczasem gospodarz z żoną, wracając z sąsiedniego miasteczka, po drodze przystanęli nad polami, a widząc, że zboże pięknie rośnie, cieszyli się nadzieją obfitych urodzajów. Po kolei oglądali i ziemiaki świeżo okopane i kapustę tylko co z flaków przegadzoną, len i konopie — wszystko rosło pięknie, a równo nad podziw. — Łaskaw Bóg na nas — przemówił gospodarz i ręce złożył, szepcąc modlitwę dziękczynną.

### Obiady na cały tydzień.

#### NIEDZIELA.

Rosół z kury z kluskami francuskimi. Kura z rosółu z sałatą zaprawioną śmietaną i kompot. Lody.

#### PONIEDZIAŁEK.

Kapusiak na wierzchnie. Schab smażony z kartoflami, kompot ze śliwek. Łazanki z serem.

#### WTOREK.

Szczaw zaprawiony śmietaną z jajami ugotowanymi na twardo, pokrajanymi w ćwiartki. Kotlety siekane z szpinakiem i kartofkami. Świeże owoce.

#### ŚRODA.

Krupnik na mięsie. Sztuka mięsa z kartofkami młodymi i buraczkami w occie. Żelatynowa legumina z soku malinowego.

#### CZWARTEK.

Zupa pomidorowa zaprawiana śmietaną z ryżem. Zrazy po polsku z kaszą hreczana. Biskopie z konfiturami i z ubitą śmietaną z cukrem.

#### PIĄTEK.

Zupa z woszczyzny z kaszką drobną w kostki krajaną, zapalana masłem z mąką. Ryby smażone z sałatą z kapusty kwaszonej z jabłkami cebulą. Leniwe pierożki z masłem lub śmietaną.

#### SOBOTA.

Zupa rybna z łazankami. Ryba z wody w sosie chrzanowym z kartoflami tartymi. Naleśniki przekładane ugotowaną kaszką drobną, którą trzeba ubić z śmietaną i cukrem.

#### Trzymajcie nerki w porządku.

Zdrowie trzeba szanować! Wie o tem wielu ludzi w Pittsburgu, którzy umieją je szanować i bronią.

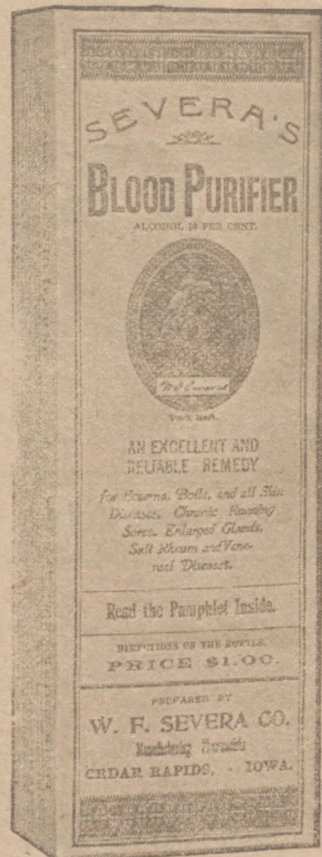
Wielu mieszkańców Pittsburga naraża swoje życie przez zaniedbanie swoich nerek, choć wiedzą, że trzeba by je leczyć. Chore nerki są powodem wielu chorób i słabości, a można tego niebezpieczeństwa uniknąć, jeżeli się dba o zdrowie nerek, co można dokazać przez branie Doansa Pigulki na Nerki, który to lek usuwa na dobre wszelkie bóle w krzyżu, pochodzące z choroby Nerek. — Oto rekomendacja tego lekarstwa przez obywateli miejscowego.

John McTurk, mieszkający pod No. 630 Karl Avenue w Pittsburgu, Pa., mówi: „Polecam Pigulki Doansa na Nerki jako dobre i pewne lekarstwo przeciw bólom w krzyżach i innym bólom, pochodzącym z powodu słabości i bezczynności Nerek. Te Pigulki okazały się być znakomitą wzmacniaczką nerek, gdy cierpiał na Lumbago i na ostre bóle w krzyżach, tak że się nawet schylić nie mogłem. Pigulki Doansa na Nerki usunęły tę chorobę i słabość, przywróciły mi moją energię i wznowiły ogólnie moje zdrowie. Mam odtąd do nich wielkie zaufanie”.

Na sprzedaż we wszystkich aptekach i składach. Cena 50 c. — Foster Milburn Co., Buffalo, N. Y. jedyni agenci na Stany Zjednoczone. — Pamiętajcie nazwę i nie bierzcie innych.

Czas płacić za „Wiekopolanina”.

„SEVERY Lekarstwa są stanowczo najlepszymi lekarstwami i nigdy bez nich obchodzić się nie będą”. . . Mrs. Mary Gregorcic, Box 101, Moon Run, Pa.



## ...BLADOŚĆ KRWI...

Brak dostatecznej ilości ciałek czerwonych we krwi powoduje bladłość żółtawo-zielonawą, której towarzyszą: osłabienie, mdłości, nerwowość i utrata apetytu.

## Severy Czyściciel Krwi

jest właśnie lekarstwem potrzebnym w takich przypadkach, ponieważ oczyszcza on krew z nieczystości i dostarcza jej tego, czego jej brakuje — nadaje krwi siłę, gęstość i czerwoność. — Cena \$1.00.

„Jestem i pozostanę wdzięczna Panom za Wasze doskonałe lekarstwo: CZYSZCICIEL KRWI. Przywróciło mi ono dawne zdrowie i siły”.

Mrs. Leokadya Tobolska,  
Box 13, Edgeley, N. Dak.

NA SPRZEDAŻ WE WSZYSTKICH APTEKACH. KONIECZNIE ŻĄDAJ SEVERY.

## DOBRE MYDŁO

Nie jest tak przykrem dla osoby ceniącej piękność swojej cery, jak brzydka wysypka na twarzy, rękach lub szyi. Uwolnij się od rzeczy tak szpetnej, używając

## Severy Mydło Lecznicze Skórne.

Polepszy ci się od niego, tak samo jak się polepszyła pani Annie Pavlin z Hallettsville, Texas, która pisze:

„Severy Mydło Lecznicze Skórne niewątpliwie jest nadzwyczaj cennym preparatem. Miałam wysypki na skórze i plamy, lecz po użyciu jednego kawałka Ważego Mydła Skórnego cera moja stała się znów białą, a wszystkie wysypki i plamy poznikaly. Polecam także to mydło do kąpienia niemowląt”.

Cena 25 centów.

Pisz po książeczkę darmową; „Choroby Wiosenne”. Porada lekarska darmo.

## W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

**JAN PIANTEK**  
Pierwsz. Skład Rzeźniczy  
polecia świeże mięso, solone i wędzone oraz kisiel i kielbasy własnego wyrobu.  
5437 Keystone str. Pittsburg, Pa.

**Hotel Merkle**  
CHARLES MERKLE, właściciel  
Najlepsze  
Piwa, Wina, Wódki, Likierów.  
Smażone przekąski.  
1521 Penn Ave. 1521  
TELEFON: P. & A. 717 Main.

### ŻMIJECHNIK.



Najsłabszy i najlepszy środek przeciw Reumatyzmowi, Boleń krzyża, Neuralgii, Katarowi, Bólom głowy, Zażębieniu, Bólom gardła i Kurczom.

LEKARSTWA POLSKIE wyleczyły tysiące, uzdrowiły i ciebie.

Spis i Ceny Polskich Lekarstw, które można dostać u każdego szornika.

Egierterro No 1.....	25c
Egierterro No 2.....	50c
Żmijecznik.....	50c
Kropki Macierne.....	35c
Masło Niedźwiedzie.....	25c
Trojanka.....	25c
Liniment dla dzieci.....	25c
Lekarstwo na kuszal ostry.....	25c
Lipowy Balsam na ucie.....	25c
Anty Laksan dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dorosłych.....	35c
Woda od Boleści Oczu.....	25c
Ogniociąg na Poparzenia.....	25c
Kropki Złotokowe.....	25c
Lekarstwo na zatrzymanie Krwawej Biurki dla dorosłych.....	75c
Nowa Kura na Reumatyzm.....	50c
Lekarstwo na niestrawność.....	50c
Proszki na usmierzenie bólu głowy.....	10c
Kropki na ból zęba.....	10c
Masło przeciw psuści i poceniu nóg.....	25c
Żelazny Wzmocniacz Żółtawy.....	50c
Lekarstwo na ospki i nie dzieci.....	50c
Lekarstwo na odciśniętych nagnięciach.....	10c
Gryp Kiur.....	\$1.25
Włos Ochron.....	50c
Proszki na Wątrobę.....	35c
Rekolekty.....	25c
Kinder Balsam.....	25c
Kropki Bobrowe.....	50c
Esagodnik.....	\$1.00
Odnawiciel Krwi.....	\$2.00
Nerwocisz.....	\$1.00

Specjalne Lek  
przygotowane podług dokładnego opisu choroby. —  
Załącznik 2c. markę pocztową i piszcie do:

**Albert G. Groblewski.**  
111 Main Street  
PLYMOUTH, PA.

Potrzeba: Na każdą okolicę, gdzie jeszcze nie ma, potrzebna mi dobrej jakości w celu rozpowszechnienia Żmijecznika Lekarstw Polskich. Napiszcie po warunki.

**R. Matuszewski**  
PIERWSZORZĘDNY  
Skład Rzeźniczy  
Mięso świeże i wędzone. Towar jak najlepszy, niskie ceny.  
1909 PENN AVENUE.

**ANTONI JAWORSKI,**  
Pierwszorządny  
WYRAB MIĘSA (BUCZERNIA)  
3208 Dickson ul.  
Ma na składzie zawsze świeże Mięso i Wędliny. Usługa uprzejma i szybka. Waga uczciwa.  
Papieralce Rodkal

### KUPUJ

#### Świeże Lekarstwa

— u —

**Vilsack Drug Co.**

Świeże leki! Najniższe ceny.

Ceny niższe na wszystkie Lekarstwa.

**Vilsack Drug Co.**

Róg Penn ave., i 29 ulica.

**Fotografista**

Fotografujemy przy elektrycznym świetle, nie potrzebujemy słonecz.

OTWARTE

w sobotę do 9:30 wieczór,

w niedzielę do 5:00 popołud.

1207 Carson St. S. S.

**NAJSTARSZA**

**Polska Balwernia**

**W. Sobczynskiego**

Stawianie Baniek i Piławek moją specjalnością.

3064 Brereton Ave.

13 Warda na górach.

**Salun i Restauracya,**

**JAN D. KLAWON, Prop.**

1519 PENN AVENUE.

Salun mój zaopatrzony w najrozmaitsze gatunki napoje, jako to: Wina, Likierów, Wódki i Piwa.

— Gdzie nie chodzić? — Biznesista nie ogłaszający się w polskiej gazecie widocznie o Polaków nie dba, bo nie zaprasza ich do siebie jak inni. Polacy i Polki, nie narzucajcie się tym, którzy o was nie dbają!

**Salun i Restauracya,**

**JAN D. KLAWON, Prop.**

1519 PENN AVENUE.

Salun mój zaopatrzony w najrozmaitsze gatunki napoje, jako to: Wina, Likierów, Wódki i Piwa.

— Gdzie nie chodzić? — Biznesista nie ogłaszający się w polskiej gazecie widocznie o Polaków nie dba, bo nie zaprasza ich do siebie jak inni. Polacy i Polki, nie narzucajcie się tym, którzy o was nie dbają!

**Salun i Restauracya,**

**JAN D. KLAWON, Prop.**

1519 PENN AVENUE.

Salun mój zaopatrzony w najrozmaitsze gatunki napoje, jako to: Wina, Likierów, Wódki i Piwa.

— Gdzie nie chodzić? — Biznesista nie ogłaszający się w polskiej gazecie widocznie o Polaków nie dba, bo nie zaprasza ich do siebie jak inni. Polacy i Polki, nie narzucajcie się tym, którzy o was nie dbają!

**Salun i Restauracya,**

**JAN D. KLAWON, Prop.**

1519 PENN AVENUE.

Salun mój zaopatrzony w najrozmaitsze gatunki napoje, jako to: Wina, Likierów, Wódki i Piwa.

— Gdzie nie chodzić? — Biznesista nie ogłaszający się w polskiej gazecie widocznie o Polaków nie dba, bo nie zaprasza ich do siebie jak inni. Polacy i Polki, nie narzucajcie się tym, którzy o was nie dbają!

**Salun i Restauracya,**

**JAN D. KLAWON, Prop.**

1519 PENN AVENUE.

Salun mój zaopatrzony w najrozmaitsze gatunki napoje, jako to: Wina, Likierów, Wódki i Piwa.

— Gdzie nie chodzić? — Biznesista nie ogłaszający się w polskiej gazecie widocznie o Polaków nie dba, bo nie zaprasza ich do siebie jak inni. Polacy i Polki, nie narzucajcie się tym, którzy o was nie dbają!

**Salun i Restauracya,**

**JAN D. KLAWON, Prop.**

1519 PENN AVENUE.

### MUZYKA!

Nauki w zakresie organizowania i udzia

**L. KRAMP, 56-22 ul.**

Również udziela LEKCYJ SIEWU podług metody J. M. Lampertego.

Niewidomi i Głusi Wyleczeni!



**SLEPOTA:** Żółtaczka, blonki, łaski na oczach, ropie nie oczu, choroba nerwu ocznego o i inne choroby. Prawdziwy środek, leczący bez bólu, bez cienia. Nawet, jeżeli inni okuliści specjalni, zapowiadają, że dookoła jest choć trochę wzroku, dopóty jest nadzieja. Leczony bez bólu, bez bólu i bez niebezpieczeństwa.

**Oczy Zezwolone**  
prostujemy bez bólu i bez bólu.  
**GLUCHOTA I KATAR** nie można wyleczyć, dopóki nie usunie się ich przyczyny. 85 na 100 wypadków głuchoty pochodzi z kataru, — a my z pomocą naszego sposobu elektrycznego absorbowanego leżymy ocaleni i najszybciej wyzdolni.

**STATE INSTITUTE**  
720 Penn Ave. Pittsburg, Pa.  
**Dr. L. Rosedale.**

**GODZINY:** Od 9:00 rano do 7:00 w tygodniu — 1 od 9 rano do 3 popoł. w niedzielę

### G. S. TARKOWSKI

HURTOWNY SKŁAD

WIN - WÓDEK - LIKIERÓW

— PIWA —

krajowych i importowanych

2824 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Oczy bogate, oczy chudzi.

Jeśli potrzebujesz wina,

Piwa albo gorzki leżymy

Na wesela lub na chrzestny.

Nie chodź po to do obcego

Lecz kupuj to u swojego,

On da towar pierwszy i kasy

W cenie niskiej na te czasy.

Towar ma importowany

Lub w tym kraju wyrabiany.

Miary dobrej nie żaluje

Każdego grzebień przyjmuję.

Kto wie trunków potrzebuje

Niech u niego i kupuje.

Popierajcie więc swego

Kazimierza Tarkowskiego.

2824 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Phons: Bell 458 Pink

P. & A. 3 Lawrence

Uczcie się po angielsku!

Możemy was nauczyć przez pocztę w krótkim czasie po angielsku mówić, czytać i pisać. Chcemy was przekonać i posłamy nam jedną próbę dla doświadczania. Piszcie dziś i adresujcie:

„SZKOŁA POLSKO-ANGIELSKA”

712 W. 18th St., Pilsen Station,

CHICAGO, ILL.

**Smith Bros.**

W. 1894

Czyszczenie i Farbienie Ubrania

Najlepiej urządzone Zakład w mieście.

Roboty wykonujemy w 5 godzinach.

Warsztat i Biuro: Carson ul. róg 9



## ZIEMIE POLSKIE POD AUSTRYAKIEM.

### Muzeum narodowe w Krakowie.

Ostatnie zgromadzenie miłośników Krakowa postanowiło wezwać prezydent miasta do poczynienia kroków celem jak najrychlejszego przeniesienia muzeum narodowego i wszystkich muzeów krakowskich na Wawel i celem restauracji kościoła św. Idziego, który dziś stoi ruherą.

### Groźba hajdamaków.

Z powodu zamachu przypominano sobie teraz pogłoski, którym poprzednio nie dawano wiary, że radykalni ruscy gotowi są do krwawego rozpraw. Słyszano wersję, pochodzącą ze sfery ruskich, że zamach na namiestnika Galicji jest inauguracją nowego kursu hajdamackiego, który na tem mordzie nie poprzestanie. Kursują nawet nazwiska osób obranych na ofiary zamachów.

### Bojkot niemieckich towarów w Galicji.

Rzymiska „Tribuna” otrzymuje wiadomość z Wiednia, że deputowany dr. Battaglia, działając w charakterze włoskiego konsula we Lwowie, nadesłał do ministerstwa handlu i rolnictwa w Rzymie obszerny memoriał, w celu zawiązania bezpośrednich stosunków handlowych pomiędzy Włochami a Galicją, w którym to memoriale powołuje się na bojkot niemieckich towarów w Galicji. Dr. Battaglia wzywa zarazem rząd włoski do wysłania agentów handlowych do Galicji, gdyż wiele tamtejszych firm chce zawiązać stosunki z włoskimi firmami.

### Rola metropolity Szeptyckiego.

W kołach politycznych polskich wielkie wrażenie sprawił fakt, że sfery klerikalno-katolickie niemieckie, skupiające się około tak zwanego „Pius Verein” za pośrednictwem korespondencji wydawanej przez związek piusowy, popierają na stanowisku namiestnika galicyjskiego kandydaturę barona Hauenschilda, znanego centralisty. Jest to dowodem, że wpływy metropolity Szeptyckiego w tym związku piusowym są o wiele silniejsze, aniżeli wpływ polskich członków tego związku. Okazuje się także, że metropolita hrabia Szeptycki wraz z całym swoim otoczeniem w gruncie rzeczy popiera politykę Ukraińców, którzy chcą widzieć na stanowisku namiestnika galicyjskiego centralistę.

### O przedstawienia polskie i czeskie.

Niemal wszystkie wiedeńskie gazety poważniejsze poświęcają artykuły wstępne i dłuższe notatki sprawie przedstawień czeskich i polskich w Wiedniu podczas uroczystości jubileuszowych cesarza. Gazety te przemawiają za tem, ażeby przedstawienia owe odbyły się i ażeby rząd poczynił wszelkie potrzebne kroki, aby szowinizm garści wszech Niemców utrzymać w karbach. Piszą one, że Wiedeń jest zbyt wielkim miastem wszechświatowem, aby mógł się rządzić małostkowymi poglądami kilkudziesięciu wszechniemieckich szowinistów. Zdaje się też, że i na ratuszu wiedeńskim spostrzeżono, iż Wiedeń ośmieszyla się w oczach całej Europy i zaszkodziłby także swoim własnym interesom ekonomicznym, opartym w znacznej mierze na przyjeździe obcych, gdyby nie postarał się zapobiedz wybuchowi szowinizmu wiedeńskiego w sprawie projektowanych przedstawień.

### Rozruchy ruskie.

Chłopi ruscy podburzani, występują przeciw Polakom.

W okolicy Buczaczy we wschodniej Galicji — wybuchły ostatnio wśród chłopów ruskich rozruchy, wobec których władze miejscowe są zupełnie bezradne. Telegraficznie powołano 40 żandarmerów aż z Białej, leżącej na krańcu zachodniej Galicji. Niepokoje te nie są wywołane świeżymi przyczynami, lecz wynikły jako następstwo panującego już dłużej wśród rasinów fermentu, który jeszcze więcej podnieca bezwzględna agitacja szowinistyczna. Zachodzi nawet obawa przed krwawymi zatargami, jeżeli kompetentna władza nie wystąpi na czas z interwencją. Zaangażowana żandarmeria będzie przez czas niejaki starała się o przywrócenie spokoju.

### Sieczyński myśli o ucieczce.

Dotychczas pilnowano Sieczyńskiego bardzo ogólnie, wprowadzić przed

każnią czuwał jeden z dozorców jednakowoż do przesłuchania u sądziego śledczego, które się odbywa codziennie, prowadziło go z początku dwóch, potem już tylko jeden dozorca.

Myślano bowiem, że Sieczyński będzie do końca odgrywał rolę bohatera i nie będzie myślał o ucieczce. Jednak w czasie tym, gdy Sieczyńskiego odprowadzał do więzienia tylko jeden dozorca, zaczęły się kręcić po kurytarzach różne młode indywidua, a wszelkie poszlaki wskazywały na to, że chcą mordercy ułtwić ucieczkę.

Trzeba zwrócić uwagę, że plan taki mógłby się łatwo udać. Sieczyński bowiem, aby dostać się do gabinetu sądziego, — musi przechodzić przez szereg kurytarzy, między innymi przez sień sądu, której pilnuje tylko jeden dozorca.

Są podejrzenia, że rusinom udało się pozyskać kilku dozorców, wobec czego zarządzone, aby mordercę oprócz dozorców prowadził żołnierz z najczystszy bagnetem.

Prócz tego koło kaźni jego ustawiono straż wojskową, która dniem i nocą bacznie pilnuje „bohatera”.

### Dziki vandalizm.

W Żydaczowie święto przed kilku dniami w nocy dąb pamiątkowy, zasadzony w roku przed 10 laty na cześć Adama Mickiewicza. Niecny ten czyn wywołał głębokie oburzenie wśród tutejszego obywatelstwa polskiego. Powszechna opinia wskazuje jako sprawców tego wandalizmu grupę tutejszych rusinów. Społeczeństwo polskie postanowiło w miejsce świętego dąbu wystawić pomnik kamienny. Wydano ażeby do społeczeństwa o składki na pomnik. W tej sprawie odbędzie się w Żydaczowie. Datki przyjmują skarbnik komitetu dr. Andrzej Kondratowicz w Żydaczowie.

### Wyroki śmierci namiestnika Potockiego.

W biurku śp. namiestnika Potockiego znalaziono dwa wyroki śmierci, przysłane mu przez partję rewolucyjną. — Jeden z tych wyroków przysłany był w ostatnich czasach. W sprawie tej donosi Gaeta Narodowa: Opowiadają nam, iż jeden z obecnych na niedzielnej audyencji u śp. namiestnika, powiedział mu w końcu, iż słyszał, jakoby na planowano zamach morderczy. Andrzej hr. Potocki na to się uśmiechnął, podszedł do biurka i wyjąwszy z szuflady dwa wyroki śmierci, pokazał mu, dodając: „nie przerażają mnie”.

### Tajny związek.

W Przemyślu odkryto tajny związek młodzieży ukraińskiej o silnym podkładzie terrorystycznym. Jak stwierdzono już urzędowo, należy doń wielu starszych uczniów gimnazjalnych. Posiedzenia tego związku były tajne, a miały w nich brać udział i młodsze siły nauczycielskie. Związek ten ma być rozgałęziony po całej Galicji. Odpowiednie władze mają w ręku szczegóły, odcinając się jednak również nieprzeniknioną tajemnicą.

## ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

### Szpital dziecięcy w Lublinie.

W Lublinie odbyła się w tych dniach uroczystość założenia kamienia węgielnego pod szpital dziecięcy wzniesiony przy ulicy Pocztowskiej z fundacji braci Vetterów, ku ucieszeniu pamięci ich siostry s. p. Karoliny Brodowskiej, zmarłej w Warszawie dnia 22 stycznia 1906 r. Projekt szpitala, który składa się z dwóch pawilonów, opracowany został przez budowniczego Dziekońskiego.

Obywatele lubelscy bracia Vetter aczkolwiek Niemcy z pochodzenia — jednakże całą duszą i sercem czują się Polakami. Pomimo że bracia J. i A. Vetter, należą do pierwszego pokolenia wychowanego w naszym kraju — nie używają w domu wcale niemieckiego języka. Wysoko wykształceni, gdyż ukończyli uniwersytet warszawski, zapisali chlubnie swe imię w grodzie nadbystrzańskim robiąc hojne zapisy na cele oświaty.

### Wnuczka generała Zajęzka.

W Hrubieszowie mieszka 76-letnia staruszka, panna Franciszka Zajęzka, wnuczka po generale byłego wojska polskiego polskiego Zajęzku. Staruszkę ta mimo że bardzo uboga, nigdy nie wyciąga ręki po jałmużnę. W każdą niedzielę i świę-

to mieszczanie, którzy sami nie wiele posiadają, przynoszą jej pozostałości z obiadu. To wszystko jednak nie wystarcza biedocie na wyżywienie, to też cierpi ona nieraz dotkliwy głód.

### Wilno.

Sąd wojenny skazał trzech juników szkoły wileńskiej, oskarżonych o organizację we wrześniu 1907 r. występnego stowarzyszenia. Wszyscy są skazani na pozbawienie praw i bezterminowe zesłanie.

### Depesza kondolencyjna.

Kolonia austriacko-węgierska w Królestwie Polskim przesała do Lwowa na ręce wdowy po namiestniku Galicji, ś. p. hr. Andrzeju Potockim, depeszę kondolencyjną. W depeszy wyrażono szczere ubolewanie z powodu bolesnej straty, jaką poniosła wdowa, a z nią kraj cały, oraz potępienie okrutnego czynu, przez który to nieszczęście nastąpiło.

### Aresztowanie dyrektora teatru.

Policya z urzędnikami ochrony oraz wojskiem wkroczyła do mieszkania p. Bolesława Nowickiego przy ul. Nowy Świat nr. 26 w Warszawie. Po dwugodzinnej rewizji aresztowano p. Bolesława Nowickiego i odstawiono do ratusza do wydziału ochrony.

### Zniesienie zakazu dla księży.

Z Petersburga donoszą do „Słowa”, że skasowany został zakaz wydawania księgom kart legitymacyjnych na przejazd granicy.

### Napad na kupców.]

Żarki. Dokonano tu zuchwałego napadu na kupców, jadących z Żarek do Myszkowa i wracających ze stacyi do Żarek. Około 10 bandytów zatrzymało sześć furmanek, jadących w obu kierunkach i podało rewizję wszystkich, jadących nimi. Łup podobno mieli bardzo obfity, gdyż mówią o zarabowaniu 5,000 rubli. Najbardziej poszkodowani materialnie są kupcy z Żarek, Szpor i Piawer. Nie odeszło się przystem i bez ofiar, gdyż dwóch braci Zborowskich, nie chcących oddać prawie całego swego majątku w sumie 700 rubli, bandyci tak ciężko poranili, że jeden już zmarł a drugi walczy ze śmiercią. Władze z Zawiercia zarządziły liczne aresztowania podejrzanych o ten napad mieszkańców Myszkowa i Jaworzniaka.

### Poszukiwanie tajnej szkółki.

Na zasadzie rozporządzenia naczelnika straży ziemskiej, w domu Michała Paczosa odbyła się rewizja w poszukiwaniu śladów prowadzenia tajnej szkółki potajemnej. — Wobec tego jednak, iż dzieci obcych na miejscu nie zastano, a ze znalezionych księzek i materiałów pismennych również nie P. zarzucił nie było można, więc po sporządzeniu protokołu pozostawiono Paczosa na miejscu.

### Nowa cukrownia.

Grono ziemian z gub. lubelskiej, z baronem Grothusem, w pow. hrubieszowskim, i z pp. Broniewskim i Kawerskim z Lublina — na czele, zainaugurowało cukrownię i rafinerię w Mandziurzy, w Asyche (druga stacya od Chabina) i kapitały zaraz się znalazły. Zebrano naprzód 20,000 rubli na studia przygotowawcze, a gdy się przekonano, iż teren tamtejszy ze wszelkich miar sprzyja tego rodzaju przedsiębiorstwu, ogłoszono subskrypcję na akcje, na które wpłaty przyjmuje oddział warszawskiego banku handlowego w Lublinie. Wpłynęło dotąd około 100,000 rubli, z czego znaczna część przypada na ziemian wołyńskich.

### Tomaszpol.

We wsi Ściany, pow. jampolskiego, 12 rabusiów uzbrojonych w rewelvery, wtargnęło do mieszkania łubownego Łazarkiewicza i pod groźbą śmierci zażądało wydania pieniędzy. Łazarkiewicz odmówił. Wtedy rabusie związali go i rzucili do piwnicy, sami zaś zabrali 1000 rubli i przedmioty srebrne i białe srebro.

### Towarzystwo spożywcze.

We wsi Uładówce, pow. winnickiego, włościanie założyli udziałowe Towarzystwo spożywcze, które będzie niosło nazwę „Gwiazda”.

### Dla ziemi.

We wsi Płoskiej, pow. balockiego powieśił się 70-letni włościanin, P. Szamajło. Za powód samobójstwa po-

dają wyrok sądu, na moce którego Szamajło miał innemu włościaninowi zwrócić 2 dziesięciny ziemi, znajdujące się w jego władaniu.

## ZIEMIE POLSKIE POD PRUSAKIEM.

### Nowy wóz Drzymały.

Pisma poznańskie donoszą, że p. Drzymała z Pogoradom mógł już z rodziną swoją spędzić święta wielkanocne w nowym wozie mieszkalnym. We wtorek po południu przewieziono nowy wózek z warsztatu na Rybakach w Poznaniu na główny dworzec kolejowy. Wóz zbudowany ze składek społeczeństwa polskiego ma 8 metrów długości a 2-5 metrów szerokości. Zewnątrz pomalowany na żółto, wewnątrz na biało. Ściany są 8 i pół centymetra grube, podłoga 10 cm., a dach 8 cm. Wszystko składa się z desek podwójnych i wykładane jest warstwą korku. Wewnątrz wozu mieszczą się dwie ubikacje: kuchnia 3 metry długa i 2.5 m. szeroka i właściwa izba mieszkalna o trzech oknach i drugim wyjściu. Wszystkie okna opatrzone są zielonemi, podwójnymi okiennicami. Przryządy do opalania i gotowania wykonano według przepisów policyjnych. Już od południa zebrała się na Rybakach gromada ciekawych, — która słynnemu wozowi towarzyszyła przez całe miasto aż na dworzec. Z Poznania pojedłże miał wóz Drzymały koleją do Grodziska skąd na kołach do Podgoradowie. Podczas wystawienia wozu na widok publiczny dokonano kilku zdjęć fotograficznych dla czasopism ilustrowanych krajowych i zagranicznych.

### Procesy.

Prawdopodobnie zasiędzie znów na ławie oskarżonych o strajk dzieci szkolnych dwóch rodaków z Kasparskiej w powiecie starogardzkim, pp. Antoni Kłóński i Tomasz Grabowski. Obrony ostatniego podjął się adwokat p. Ignacy Brejski z Gdańska. — W tej samej sprawie otrzymało 25 dalszych osób akt oskarżenia.

### Głogówek.

W pobliskim Mohowie zagrodnik p. Franciszek Poręba buduje nowy dom na swym podwórzu. Przy kopaniu ziemi znaleziono w głębokości od pół do 1 metra szereg naczyń z gliny, które w części się rozspadły. Tylko dwa naczynia wydobyto całe nienuszkodzone. Przywołano z Prudnika pewnego znawcę i ten orzekł, że są to urny, w których w dawnej starożytności grzebano popioły umarłych. Urny te pochodzą z tak zwanego czasu brzońskiego. — Po przejrzeniu całego odkrycia stwierdzono, że znaleziono tam ogółem 16 urn. — Już w tej samej okolicy kilkakrotnie znajdowano urny i różne przedmioty, jakie według starożytnych zwyczajów do grobów składano. Stąd można wnioskować, że tam w starożytności musiało być wielkie emigrarzystwo, na którym położyli zmarłych grzebano.

### Katowice.

Do lazaretu klasztoru Braci Miłosierdzia odtawiono wyrobnika Tietza z Katowic, który założył się był, że wypije trzy litry wódki jeden po drugim. Skutek tego nadmiernego użycia alkoholu był smutny, bo Tietz zachorował na zatrucie alkoholem i w klasztorze w Bogucicach umarł.

### Katowice.

Sąd ławniczy w Katowicach na Górnym Śląsku skazał kapelmistrza p. Budzyńskiego na 50 marek kary za to, że w roku zeszłym w dzień złota podczas odprowadzania Sokółów z dworca brzezińskiego na Wysocki Brzeg, kazał zagrać marsza kolego jeszcze na terytorium pruskim. Dzieciom muzykantów skazał sąd każdego na trzy marki kary.

### Zwierz nie człowiek.

W miejscowości Wileze na Śląsku 72-letni starzec, robotnik, nazwiskiem Gepauer, nie mógł się w żaden sposób zgodzić ze swoim zięciem. — Chciał się więc pozbyć całej rodziny. Połat tedy snopek słomy naftą i zapaliwszy go, rzucił na łóżko, na którym spała jego żona, córka i wnuczka, a potem porwał siekierę i rzucił się na zięcia. Kobiety i dziecko poniosły ciężkie poparzenia. — Zięciowi udało się uniknąć ciosu — a z pomocą ludzi, którzy na hałas przybiegli, związano starca.

### Wyśledzenie zbrodniarza.

Kryminalnej policyi w Berlinie udało się schwycić mordercę żydowskiego ucznia krawieckiego Blecherta, którego pochwytano w czasie był kelnerem. Wyśledzono go za pomocą pewnej dziewczyny, z którą mieszkał w jednym domu, ale chciał ją udusić dla tego, że nie godziła się na jego nienormalne propozycje. — Z pomocą tej dziewczyny udali się tajni policyjanci do mieszkania Heidera i w jego obecności otworzyli je. Znalezione tamże skrwawione spodnie i koszulę kobiecą również skrwawioną. Żona Heidera, która znajduje się w lazarecie, rozpoznała swój fartuch, którym nakryte były zwłoki. Na podstawie tego zaarrestowano Heidera w pobliżu placu Aleksandra i zaprowadzono do więzienia śledczego, gdzie po części przyznał się do winy.

### Wągrówiec.

W tutejszej aptece znaleziono 39-letniego prowizora Skopnika prawie konającego. S. cierpiał na ból gardła, przyrzadził więc sobie podczas nocnej służby lekarstwo do płukania gardła. Rozczyn był jednak za ostry, skutkiem czego S. się otrul i zmarł po godzinie. Pozostawił żonę z trójgim dziećmi.

### Nakło.

Tutejszy spedytor kolejowy poniósł wielką stratę. Wpadł mu nieszczęśliwym wypadkiem wóz do Notecy, podciągając za sobą konie. Mimo natychmiastowego ratunku konie utonęły, a towary, znajdujące się na wozie, wydobyto dopiero po kilkugodzinnej pracy uszkodzone.

### Poznań.

Robotnik Józef Ciesielski, mieszkający w kamienicy Remleina na Jeżycach przy ul. św. Wawrzynca nr. 28, wróciwszy do domu w stanie podchmielonym, popadł w taką furję, że poróżbił u siebie niemal wszystkie sprzęty domowe. Gdy p. Remlein, jako gospodarz domu, chciał szaleńca uspokoić, pochwycił pianica za rewolwer i zranił go w siedzenie, oprócz tego ugryzł go w prawą rękę i wydarł mu zębami kawał ciała. Ranny musiał natychmiast udać się pod opiekę lekarską. Skoro Ciesielski zauważył, że postano po policyę, wtedy się ulotnił.

### Bogata czerwona Krew.

Czyli tak zwana obfitość krwi, jest głównym celem pożądan w licznych przypadkach anemii, chlorozy, chorób skórnych, wysypek wszelkiego rodzaju, oraz przy ogólnym wyczerpaniu ludzkiego organizmu. Severy Czyściciel Krwi wlewa w krew tę pożądaną obfitość we wszelkich przypadkach, w których lekarstwo na wzmocnienie krwi jest niezbędne. Cena \$1. Jeżeli jest przyczyną choroby skóry, na trzeba także stosować leczenie zewnętrzne. Severy Mydło Leczące Skórne odpowiada temu celowi. Jego własność gojące się nie-zrównane. Na skórę suchą i łuszczącą się, na egzemy i psoriasis, jest środkiem, dającym dobre rezultaty. Cena 25c. Kupić można w każdej aptece. Poślemy kawałek tego mydła na próbę po otrzymaniu marki dwucentowej na koszt przesyłki. — W. F. Severy Co., Cedar Rapids, Iowa.

### Nagła choroba.

Nagle zaniepienie zdarza się prawie każdemu. Bez żadnego widocznego powodu on zachorował, musiał porzucić robotę i szukać pomocy. W takich wypadkach znajduje najlepsze lekarstwo Trinera Amerykański Elikir Górskiego Wina, bo on da ci najszybszą ulgę, wzmocni cię i zupełnie wyleczy. To wino lekarstwo nie tylko podnieca organa trawienia do większej działalności, lecz dostatecznie wzmacnia je aby zniosły extra robotę. Kiedykolwiek wasze trawienie jest w nieporządku, apetyt, wasz się zmniejsza, — ciało stanie się słabszym, a energia utracona. Przyjmując pod uwagę ten fakt, że takie symptomy zwykle poprzedzają ciężkie choroby, widocznym jest, że usunięcie ich często znaczy uniknięcie takich chorób. Pamiętajcie, że Trinera Amerykański Elikir Górskiego Wina jest najlepszym lekarstwem w takich wypadkach i że najdelikatniejszy żołądek go znosi. Powinno spróbować to lekarstwo przy pierwszym sposobności.

W aptekach. Jos. Triner, y16— 622 So. Ashland ave., Chicago, Illinois.

## Formularz do zamówienia "Wielkopolanina"

Spółka Wydawnicza "Wielkopolanin"  
56-22nd Street Pittsburg, Pa.

Niniejszem zamawiam sobie "Wielkopolanina",  
który proszę mi przysłać pod następującym adresem:

Imię i nazwisko .....

No. i ulica .....

Pocztą i Stan .....

Powiat (county) .....

Dołączam \$..... na rok, \$..... na pół roku.

Bell Telefon w mieszkaniu 1784-W. Highland.  
Telefon w pracowni P. 5 & A. 1611 K.

ROBOTY WYKONUJE STARANNIE  
PODAJEMY OBLICZENIA.

## FRED. A. BUEL

Wykonuje roboty plumbierskie, zakłada rury gazowe i kanałowe  
także roboty blacharskie, różne roboty z kopru i polewanej blachy.

Można się rozmówić po polsku.

440 Thirty Third Street  
Pittsburg, Pa.

REPARACJE WYKONUJE  
STARANNIE.

obok Publicznej Szkoły.  
NAJLEPSZA ROBOTA  
ZA NAJNIŻSZE CENY



TELEFON 7746 CANAL,  
**S. CHMIELINSKA,**  
PRACOWNIA  
CHORAGWI, SZARF, OZDRAK I WSZELKICH PRZEBORÓW DLA TOWARZYSTW.  
Poleca się Sz. Towarzystwom i Sz. Publiczności, pis-  
cie do nas zanim komu innemu robotę powierzycie.  
Wypożyczam wszelkie kostjmy polskie na  
Przedstawienia Teatralne.  
**S. CHMIELINSKA, 687 W. 18th str., CHICAGO, ILLINOIS.**

## Wielkiej wartości

# Meble i Karpety

zobaczycie u

# Pickeringa

10-ta UL. I PENN AVE. PITTSBURG, PA.

Niskie ceny.

Najlepszy towar.

Grzeczna obsługa.

**50,000 KSIĄZEK DARMO PRZEZ POCZTĘ.**

Omawiających choroby męzkie szczególnie.



Ta książka zawiera wiele ilustracji i jest skła-  
dem wiedzy tak dla młodych jak dla starych,  
którzy cierpią na osłabienie, nadżycia, nerwowe  
choroby, zatrucie krwi, ściążenia, choroby nerek  
lub pęcherza. Ona objaśnia, jak by można w tajem-  
nicy i z powodzeniem wyleczyć się w domu.

Adresujcie: **DR. JOS. LISTER & CO.,**  
40 Dearborn Street, P. A 11, CHICAGO, ILL., U. S. A.

## Pennsylvania National Bank

Narożnik Penn i Butler ulicy  
pomiędzy 34-tą i 35-tą ulicą.

Kapitał i nadwyżka:  
**przeszło \$370.000.**

Jest to jeden z najpewniejszych  
Banków w Pittsburgu. — Płaci  
4 dolary od sta od wkładek na  
dłuższy czas. — Wysyłamy pie-  
niądze do starego kraju po ni-  
skich cenach — i sprzedajemy  
szyfkaty do i z Europy. ....

Godziny bankowe: codziennie od 9-ej  
rano do 3-iej po poł. — w sobotę od 9-ej do  
12-iej w połud. i od 5-iej do 9-iej wieczorem.

**I. J. SZCZYGIEL,** Zarządca polskiego oddziału.  
**J. S. SEANAN,** Prezydent. **R. A. DAVIS,** Vice-prezydent.  
**S. P. BAUERSMITH,** Kasjer.







## ZAWIADOMIENIA.

## ZARZĄD UNI ŚW. JÓZEFA:

Wiel. Ks. C. Tomaszewski, kapelan.  
Jan Maron, Prezydent.  
Paweł Szalkowski, Wice-prezydent.  
Władysław Szoląg, Sekr. Prot.  
Andrzej Kaźmierowski, Sekr. Fin.  
Leopold Buchholz, Kasyer.  
Józef Grabowski,  
Andrzej Rajewski,  
Władysław Mieluszyński,  
Opiekunowie Kasy.  
A. Szramowski, Marszałek.

Wszelkie korespondencje, dotyczące  
Unii św. Józefa, adresować należy na  
rece sekretarza:

Wl. SZELONG,  
123—43th str.,  
Pittsburg, Pa.

Wszelkie listy w sprawach finansowych Unii, należy adresować do:  
**ANDRZEJ KAŻMIERSKI,**  
335 Hancock st. 13 Ward, Pittsburg, Pa.

Posiedzenia Zarządu Unii św. Józefa odbywają się w pierwszą Niedzielę każdego miesiąca.

Mieczysław wstępujący do Unii św. Józefa mogą podług swej woli dać się ubezpieczyć na \$750.00, \$500.00 lub też na \$250.00.

Niewiasty tak samo mogą się dać ubezpieczyć w Unii św. Józefa na powyższe wymienione sumy. — Niewiasty są wolne od opłacania podatku na Organ.

Adresy Sekr. wszystkich Grup Unii, czas i miejsce posiedzeń.

Grupa I. Br. św. Józefa, sekr. Wojc. Wołowicz, 2624 Penn ave., Pittsburg, Pa. Posiedzenia w czwartą Niedzielę każdego miesiąca w par. św. Stanisława K.

Grupa II. Ryc. św. Michała Arch. No. 1, sekr. J. Księżewski, 2815 Spring alley, Pgh., Pa. Posiedzenia co drugą niedzielę miesiąca w par. św. Stanisława K.

Grupa III. Strzelcy św. Jadwigi No. 1, sekr. Jan Kozłowski, 2524 Penn ave., Pgh., Pa. Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w par. św. Stanisława K.

Grupa IV. Br. św. Franciszka Xaw. str. Pgh., Pa. Posiedzenia co drugą niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa V. Br. św. Walentego, sekr. Michał Okonski, 4812 Hatfield str. Pgh., Pa. — Posiedzenia co czwartą niedzielę miesiąca w par. Najświętszego Rodziny.

Grupa VI. Ant. Bartman, sekr. 1007 Cherry alley, Braddock, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Najświętszego Serca Jezusa.

Grupa VII. Ryc. św. Michała Arch. No. II, sekr. Józef Walkowski, 3201 Dickson str. Posiedzenia co trzecią niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa IX. Gwardia Ryc. św. Antoniego, sekr. Wojciech Szepiński, 674 Preble ave. Allegheny, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. św. Stanisława K.

Grupa XI. Br. św. Józefa, sekr. Wacław Ganc, 101 Meadow str., Duquesne, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. św. Jadwigi.

Grupa XII. Br. św. Antoniego, sekr. Fr. Wnorowski, 709 1/2 8th ave., Homestead, Pa. — Posiedzenia w czwartą niedzielę miesiąca o godzinie 7:30 po południu w par. św. Antoniego.

Grupa XIV. Br. św. Stanisława Kostki, sekr. M. Ciesielski, Goff, Pa. Posiedzenia w trzecią niedzielę mies.

Grupa XV. Br. św. Antoniego Pad. sekr. Józef Majewski, 313 S. Main str. Sharpsburg, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w parafii św. Jana Kantego.

Grupa XVI. Br. św. Józefa, sekr. August Wiśniewski, cor. Ridge i 33 str. Posiedzenia odbywają się w czwartą niedzielę miesiąca w parafii Niep. Serca N. M. P. Pgh. Pa.

Grupa XVII. Br. św. Stanisława B. I. M. sekr. Felix Urbanowski, box 33, Calumet, Pa. — Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w parafii św. Stanisława K. w Mammoth, Pa.

Grupa XVIII. Strzelcy św. Jadwigi No. II, sekr. Stanisław Przybyłek, — 3512 Melwood ave., Pgh., Pa. — Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XIX. Unii św. Kazimierza Kr. sekr. Stanisław Mantz, 746 — 2nd ave., New Kensington, Pa. — Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w par. Matki Boskiej Częstochowskiej.

Grupa XXII. Ryc. św. Michała Arch. No. III, sekr. Władysław Zieliński, 219 Dwinia str., Pgh., Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę każdego miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XXIII. Tow. św. Stanisława K. sekr. Jan Kurowski, 22 Roberts Alley, Pgh., Pa. Posiedzenia co pierwszą niedzielę miesiąca w par. św. Stanisława K.

Grupa XXIV. Br. św. Stanisława K. sekr. M. Brzuchacz, box 104 Boswell, Pa. Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca.

Grupa XXV. Husarzy Pułaskiego, sekr. Stanisław Ciemielewski, 3112 Dickson str., Pgh., Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XXVI. Br. św. Stanisława B. I. M. sekr. A. Lachmanek, box 96, Export, Pa. — Posiedzenia odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca w par. Najśw. M. Panny.

Grupa XXVIII. Br. św. Piotra i Pawła sekr. St. Baszkowski, 837 Pike str. Allegheny, Pa. Posiedzenia w pierwszą niedzielę miesiąca w par. św. Stanisława K.

Grupa XXIX. Br. św. Józefa Opiek. Dzieciątka Jezus, sekr. Franc. Mościcki, box 215, Canonsburg, Pa. Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. św. Patrycego.

Grupa XXX. Tow. św. Franciszka de Paula, sekr. Paul Szoląg, 6th ave. Ford City, Pa. — Posiedzenia odbywają się co drugą niedzielę każdego miesiąca.

Grupa XXXI. Tow. Ryc. św. Michała Arch. sekr. Teofil Drozdowski, — box 263 Boswell, Pa. Posiedzenia odbywają się co drugą niedzielę każdego miesiąca.

Grupa XXXII. Tow. Niep. Początek Najśw. Maryi Panny w New Cumberland, W. Va. Posiedzenia w trzecią Niedzielę miesiąca. Sekr. Michał Gardjan, box 221.

Bractwo Matki Boskiej Nieustającej Pomocy. Posiedzenia co 4tą niedzielę miesiąca w par. św. Stanisława K. sekr. P. Bakanowski 64 Beelen str., Pgh., Pa.

TABELA  
PODATKU STOPNIOWEGO  
Unii św. Józefa w Pittsburgu

Wiek	Assesment od	\$250	\$500	\$750
Od 16 Do 20	20c	40c	60c	
20	21	21	42	63
21	22	22	44	66
22	23	23	46	69
23	24	24	48	72
24	25	25	50	75
25	26	26	52	78
26	27	27	54	81
27	28	28	56	84
28	29	29	58	87
29	30	30	60	90
30	31	31	62	93
31	32	32	64	96
32	33	33	66	99
33	34	34	68	1,02
34	35	35	70	1,05
35	36	36	72	1,08
36	37	37	74	1,11
37	38	38	76	1,14
38	39	39	78	1,17
39	40	40	80	1,20
40	41	41	82	1,23
41	42	42	84	1,26
42	43	43	86	1,29
43	44	44	88	1,32
44	45	45	90	1,35

## WSTĘPNE.

Dla mierzyn i niewiast bez względu na wiek po 25c od każdego \$100. ubezpieczenia. Do każdego assessmentu miesięcznego dolicza się na

**FUNDUSZ REZERWOWY.**  
Od człon. ubezp. na \$250 2c  
" " " \$500 4c  
" " " \$750 6c

**FUNDUSZ OBROTOWY.**  
Każdy członek bez względu na jaką sumę jest ubezpieczony opłacać będzie 3c. i na organ Unii 5c.

— W przyszłym tygodniu w teatrze Grand Opera House, odbywać się będą nadzwyczaj ciekawe przedstawienia: Barnold ze swoimi wyćwiczonymi psami i małpami będzie zabawiał publiczność. Eugene Jepson and Co., przedstawiają farsę „The Mayor and the Manicure”. Rafter sztukę „Playing the Ponies” Sensacyjny numer w programie będzie występ przez Charlotte, znaną bicyklistkę. Kratons dają komi czne przedstawienie podeszawsz którego odbywać się będzie sztuczne zabawianie się z obręczami. — Przyjdźcie a nie będziecie żałować tego. Jestto jeden z najlepszych teatrów w mieście.

(Spóźnione.)

**Strzelcy św. Jadwigi No. 2.**  
Nowy zarząd wybrany został jak następuje:

Jan Szymian, prezes.  
Wawrzyniec Piekarski, wicepr.  
Jakób Papiak, sekr. prot.  
Wład. Arkiewicz, sekr. finans.  
Piotr Skarupski, kasyer.  
Jan Stachowski i Józef Zaborowski, Opiekunowie Kasy.

Jan Zaborowski, opiekun chor.  
Aleksander Arkiewicz, marsz.  
Wszelkie sprawy i korespondencje adresować należy:

**Jakób Papiak**  
3021 Preble str. Pittsburg, Pa.  
13 Ward.

Mityngi co trzecią niedzielę miesiąca, w parafii Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Z szacunkiem  
**Jakób Papiak, sekr.**

**Pittsburg, Pa. dn. 11go maja r. b.**  
Szan. Redakcyo!

Niniejszym upraszam o wzmiankę i zawiadomienie, że dnia 17go maja o godz. 7ej wieczorem we własnej hali grupy 205 Tow. Promienistych przy ulicy Plumer No. 4514—16 odbędzie się Obchód Konstytucyjny z okazji 100-letniej rocznicy Unii, na który najmiej zaprasza się Szan. Towarzystwa, jak również Szan. Publiczność.

**Komitet.**

Towarzystwo Strzelców św. Jadwigi, oddział No. 1 z par. św. Stanisława Kostki będzie mieć swoje miesięczne Posiedzenie w przyszłą Niedzielę, dnia 17go maja, o godzinie 1ej po południu, w miejscu zwykłych posiedzeń. Każdy Strzelec jest obowiązany stawiać się na to Posiedzenie.

— Ćwiczenia wojskowe czyli Muśtra Tow. Strzelcy św. Jadwigi No. 1 — odbędzie się w przyszłą Sobotę, dnia 16go maja na dziedzińcu szkoły par. św. Stanisława Kostki. Ćwiczenia rozpoczyna się o godzinie 7.30 wieczorem. Każdy Strzelec jest obowiązany stawiać się na to ćwiczenie, pod karą przepisaną w Konstytucji.

**Wład. Borkowski, prezes**  
**Jan Kozłowski, kapitan.**

Towarzystwo 4go Pułku Ułanów pod opieką św. Kazimierza w New Kensington, Pa., w par. Matki Boskiej Częstochowskiej, będzie miało swoje posiedzenie miesięczne w przyszłą niedzielę po południu o godzinie pół do drugiej. Każdy z członków powinien się stawić na to posiedzenie, ponieważ są ważne sprawy do załatwienia.

**S. Mantz, sekretarz.**

Niniejszym zawiadamiam członków Tow. św. Józefa gr. 16 Unii św. Józefa, iż w przyszłą niedzielę dnia 17go b. m. odbędzie się nadzwyczajne posiedzenie w Sali zwykłych posiedzeń par. Niep. Serca Najśw. M. P. na Górach. — Członkowie wszyscy powinni się stawić gdyż ważne sprawy są do przeprowadzenia. **L. Buchholtz, prezes.**

Niniejszym zawiadamiam Ryc. św. Michała Arch. No. 2 iż miesięczne posiedzenie odbędzie się w przyszłą niedzielę dnia 17go b. m. o pół do drugiej, po południu w sali zwykłych posiedzeń par. Niep. Serca N. M. P. na Górach. — Członkowie, którzy nie będą obecni ażeby opłacić swą zaległość, zostaną suspendowani.

**Józef Walkowski, sekr.**

Oddajcie prace drukarskie tam, gdzie o Was piszą.

**KOESPONDENCJE.**

**BRADDOCK, PA.**  
Szan. Redakcyo!

Upraszam o łaskawe umieszczenie sprawozdania z Obchodu Majowego.

Dnia 3go Maja b. r. urządzono w naszym mieście wspaniały Obchód Konstytucyjny z inicjatywy Sokołów No. 15, gr. 793 Z. N. P. Wszystkie Towarzystwa z Braddock wzięły udział a także i z sąsiednich miast jako to: z Homestead, Duquesne i Wilmerding itd.

O godzinie 2ej po południu — przed Polską Sokolnią zebrało się 16 Towarzystw i działwa Sokola złożona z 30 chłopów i tyleż dziewcząt, a wszystkie w uniformach, tak pięknie te dzieci wyglądały, iż każdy się zachwycał ich widokiem.

Dziewczęta z chorągiewkami w mundurkach o kolorach Polskich a chłopcy w stroju sokolskim: w czerwonych koszulkach w białych czapkach i z łaskami i to wszystko maszerowało jak stare żołnierze pod komendą Naczelnika E. M. Szymorowskiego.

Za głównym Marszałkiem, p. A. Walewskim, wszystkie Towarzystwa udały się na Nieszpory do kościoła. Po Nieszporach odbył się wymarsz po głównych ulicach miasta.

Wszystkie Polskie domy pięknie udekorowano. — O godzinie 4ej — wszystkie Towarzystwa weszły do Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Następnie rozpoczął się właściwy Obchód.

Uroczystość zagal prezes komitetu Dr. E. M. Szymorowski i na przewodniczącą powołał panią P. W. Wołowską. — Po krótkim, a stosownym przemówieniu, powołała Przewodniczącą na Sekretarza niżej podpisanego.

Pierwszą mowę wygłosił ob. A. S. Curzytek, drugą Wny ks. proboszcz naszej parafii, A. Rykaczewski.

Było także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Była także 4ch Księżę z sąsiednich parafii, którzy wzięli udział w wymarszu i Obchodzie.

Pomiedzy mowami byli śpiewy, deklamacje i muzyka. Deklamowała: Dr. F. Bochiński, Sokolówka, W. Ulanowicz, A. Dombrowski, A. Herman, Z. Bernatowicz.

Spiewali solo: A. Ryglewicz i F. Dudziński, a przygrywała z dziećmi Orkiestra złożona z samych Sokoln. — Sokolnia choć obszerna, nie mogła wszystkich pomieścić.

Braddock. Kolekty wpłynęło — \$21.27.

W imieniu Komitetu Obchodowego, składam staropolskie Bóg zapłać Wiel. ks. Proboszczowi i wszystkim Towarzystwom z Homestead, Duquesne, Wilmerding i td. — Zostaje z Szacunkiem  
**A. Żyliński, sekr.**

**Parę nowin z Texas.**

Z miasta Yorktown i okolicy, w Texas, — donosi nam pod datą 6go Maja nasz tamtejszy Korespondent, pan A. Styra, co następuje: „Nowin u nas nie wiele. Obecnie panuje u nas dosyć przykra na farmerów (rolników) susza, — więc dobry deszcz przydałby się tu bardzo. Korn (kukurydza) już zakwita; cebule już farmerzy wykopal i uprzątnęli lub sprzedali, a dostawali za nią od \$1.00 do \$2.50 za 100 funtów, stosownie do doboru gatunku.

Bawełna rośnie wybornie, lecz znów biada o robotnika, którego tu wielki brak. Obecnie płać za robotnikowi po \$1.50 od przekopania jednego akra bawełny i wycięcia w niej zielska. Jeszcze tu nigdy tak drogo od takiej roboty nie płacono.

**Korespondent.**

(Od Redakcyi: — Tamtejszych Czytelników naszych zacieka i dziwi może to, że gdy tam u nich korn już kwitnie, my tu w Pennsylvanii jeszcze nie sadziliśmy korny i dopiero rolę na uprawiamy, a mianowicie, włóczymy, pooraną niedawną ziemię. Korn sadzić tu będziemy dopiero w tym i w przyszłym tygodniu. Owsy posiano dopiero dwa tygodnie temu, lecz jeszcze nie wschodzą, bo było bardzo zimno. — Przecież jeszcze dnia 30 Kwietnia mieliśmy tu śnieg i goleń, które trwały 3 dni, do 2go Maja, a potem do 8go Maja ciągle zimne deszcze. — Tu kraj zimniejszy niż u was w Texas, więc tu żniwa późniejsze. — Co się tyczy robotników na farmach, to dotąd nie bardzo ich potrzebowano na farmach, bo przy zimnym powietrzu robót dotąd wiele nie było na roli.

W miastach tu także zastój w pracy, więc wiele tysięcy ludzi chodzi bezczynnie bez pracy i bez zarobku.)



Opowiadanie historyczne z czasów Jezusa Chrystusa.

## BEN-HUR.

Napisał Lew. Wallace.

(Ciąg dalszy.)

Wśród sieci, które, z pokorą wyznają, sam się uwikłać dałem, mam prawo żądać od ciebie odpowiedzi na jedno pytanie — tę odpowiedź winną mi jesteś i pytam cię, od kogo wiesz te rzeczy o mnie? Niech wiem w ucieczce, czy niewoli, niech wiem nawet przy skonięciu, kogo mam przekląć! Niech mi przekleństwo, które zostawia zdraycę, — będzie pociechą, jako przekleństwo człowieka, który w życiu nieczego prócz niedoli nie zaznał! Teraz raz jeszcze powtarzam: Kto ci powiedział to, co wiesz o mnie.

Nie wiedzieć czy szczerze, czy nie — dość, że twarz Egipcjanek zajaśniała współczuciem.

— Są w mej ojczyźnie, o synu Hura — rzekła — ludzie, którzy tworzą obrazy z różnokolorowych muszli, — zbieranych na morskich wybrzeżach po burzy. Te muszle pocieją na kawałki, układają na tafliach z marmuru. — Czy ci to porównanie nie daje wskazówki? Dosyć będzie, gdy powiem, że od jednego zebrałam pełną dłoń główną okoliczności, od drugiego garść drobnych szczegółów, co wszystko złożyłam w całość i byłam szczęśliwą, jak nią może być kobieta, która ma w swym ręku mienie i życie człowieka, z którym — tu zatrzymała się, tupiąc nogą i odwracając się, jakby dla ukrycia nagłego wzruszenia; poezem z wyrazem pełnym ciężkiego postanowienia dokończyła zdania — z którym nie wie, co zrobić.

— Nie mogę na ten poprzestać — rzekł Ben-Hur niewzruszony jej zachowaniem — to nie dosyć. Jutro możesz postanowić, co ze mną zrobić, a ja dziś umrzeć mogę.

— To prawda — dodała szybko z pewną przesadą — zresztą mogę ci powiedzieć: coś wiem od szeika Ilderima, gdy wraz z moim ojcem mieszkał w jaskini na pustyni. Noce tam spokojne, ściany namiotu cienkie i łatwo przez nie słyszeć mogą ptaki i chrząszcze, co latają w powietrzu.

Śmiała się ze swego zakończenia i mówiła znowu:

— Inne materiały, niby odłamki muszli, przydatne do całości, mam od....

— Od kogo?

— Od syna Hura.

— I nikt więcej nie dostarczył ci treści?

— Nikt — odparła,

Hur odetchnął i rzekł swobodnie:

— Przyjmij me podziękowanie. Nie dobrze kazać czekać Sejanusowi. Pustynia umie strzedz tego, co raz pochwyci. Pokój tobie Egipcjanek!

Dotąd stał z odkrytą głową, teraz wziął zawój, co mu się zwieszał z ramienia i wkładając go, miał się ku odejściu. Ale ona wstrzymała go, a w zapale wyciągnęła nawet rękę ku niemu.

— Zostań — rzekła.

Spojrzał na nią, ale nie ujął dłoni, choć blaskiem kłaj notów wabiła, bo poznał z jej obejścia, że główny powód tej dziwnej sceny, dopiero teraz na jaw wyjdzie.

— Zostań i nie przerywaj; gdy się dowiesz, synu Hura, że wiem, dla czego szlachetny Aryusz zrobił się swym dziedzicem. Na Izis! na wszystkie bogi Egiptu, przy sięgam ci, że drzę, gdy myślę o tobie, tak walecznym i szlachetnym i widzę w ręku dostojnika, który nie zna, co to wyrzut sumienia. Część twej młodości upłynęła w wielkiej stolicy, eżemże będzie dla ciebie pustynia, jako przeciwnieństwo dawnego życia? Zważ, jak ja to czynię, bo wierząc mi, żal mi cię, żal! Więc zrób co chcesz, a uratuję cię, kłnę się na naszą świętą Izydę! — Słowa prośby wymówiła tak miękko i poważnie, zresztą tak była piękną, że niepodobna było się całkiem oprzeć urokowi.

— Ja wierzę ci prawie — odparł Ben-Hur głosem pełnym wahania, przecież niskim i niewyraźnym. Nie umiał się jej sprzeciwić a jednak podejrzawał ją.

— Doskonałe szczęście może kobieta znaleźć tylko w miłości, ale największe zwycięstwo męża, polega na pokonaniu samego siebie, o to pokonanie, o to zwycięstwo, o to szczęście — ja dziś chcę błagać ciebie, księżo!

Mówiła te słowa szybko i z wielkim ożywieniem; zaprawdę nigdy nie wydała się tak piękną, ani tak czarującą.

— W dzieciństwie twojem miałeś przyjaciela. Kłótnia rozdzieliła was na zawsze — Jesteście sobie wrogami. Zrobił ci krzywdę. Po wielu latach spotkałeś go w cyrku w Antyochii.

— Messala....

— Tak, Messala. Tyś jego wierzycielem. Zapomnij przeszłości, przypomnij go jak przyjaciela, wróć majątek który stracił w zakładzie, ratuj go. Cóż sześć talentów dla ciebie? To drobnotka, nawet nie tyle, co pazurek spadający z krzewu pełnego liści. A dla niego.... ach, on kaleka! Jeśli go spotkasz kiedy, już tylko z ziemi ku tobie wznosić będzie oczy. O synu Hura, szlachetny księżo! dla Rzymianina, jego pochodzenia, nędza gorsza od śmierci! Ratuj go panie, od nędzy. Niechaj nie żebrze, o panie!

Jeśli szybkość, z jaką mówiła, była przebiegłością obliczoną na to, aby mu nie dać czasu do namysłu, to myliła się, nie pamiętając, że są przekonania, co się nie liczą z myślami. Jemu zdało się, gdy nareszcie wstrzymała potok słów i czekała na odpowiedź, że z poza jej ramienia widzi Messalę, a wyraz twarzy Rzymianina nie nosił śladów nędzy, tem mniej nie miał nie przyjacielskiego; — widniała w nim też sama patrycyuszowska ironia i duma, równie oburzająca jak dawniej.

— Messali nie dam nie. Postanowienie moje jest niezmiennie — postępuję jako Rzymianin przeciw Rzymianinowi! Ale powiedz, czy to o — czy to Messala przysłał cię do mnie z tą prośbą?

— On jest szlachetny i ma cię za wielkodusznego. Tu Ben-Hur położył rękę na ramieniu kobiety.

— Kiedy go znasz tak dobrze, piękna Egipcjanko, powiedz mi, proszę, czy zrobiłbyś dla mnie to, czego ode mnie żądasz? Odpowiedz, zaklinam cię na Izis! Odpowiedz — jeśli kochasz prawdę!

W dotknięciu ręki, w spojrzeniu oczu, tkwiło naleganie, prawie rozkaz.

— Oeh! — zaczęła — on jest....

— Rzymianinem, chciałaś powiedzieć, myśląc, że kiedym Żydem, to inną jest miara naszych wzajemnych powinności; ja dla tego, żem Żyd, mam mu darować wygraną, bo on Rzymianin. Jeśli masz jeszcze co do powiedzenia, córko Baltazara, to mów prędko, prędko; bo na Boga Izraela, gdy się krew we mnie rozgrzeje, zapomnę, żeś kobietą i piękną! Zaprawdę, mogę ujrzeć tylko spiegię, co tem dla mnie wstrętniejszy, że jego panem Rzymianin! Mów więc, co masz mówić!

Odrzuciła jego rękę, stanęła w świetle i z niepomaganą złością w oczach i głosie wołała:

— Ty, co pijesz drożdże, a jest strażaki! Ty mogłeś przypuścić kiedy, że cię kochać będę, gdy pierwszej ujrzała Messalę? Tyś z tych, co zrodzeni, by jemu służyć! On żądał tylko sześć talentów, ale nie ja, ja ci mówię, musisz do sześciu dolożyć dwadzieścia — czy słyszysz — Dasz dwadzieścia! Tak, tak, musisz zapłacić za to, żeś bez jego pozwolenia mój maly pocałował palec. I to wchodzi w rachunek, żem szła z tobą, udając uczucie, chociaż czyniłam to w jego służbie. Słuchaj dalej, jeśli jutro o dziewiątej nie kupię, co jest zarządca tych pieniędzy, nie będzie miał rozkazu wypłaty dwudziestu sześciu talentów Messali — pamiętaj, że tyle! — jeśli nie, to będziesz miał do czynienia z Sejanusem. Radzę ci, bądź roztropnym i bywaj zdrowy!

Szła ku drzwiom, lecz zastąpił jej drogę.

— Iscie, stary Egipt żyje w tobie — rzekł. — Jeśli ujrzysz Messalę jutro, czy pojutrze, tu, czy w Rzymie, powiedz mu... tak, powiedz mu, że mam napowrót wszystko, co miałem, wszystko, czego mnie pozbawił, nawet te sześć talentów. Powiedz mu, że przeżyłem galery, na które mnie wysłał i raduję się jego nędzą i niesławą; powiedz mu, że niemoc ciała, której ja byłem sprawcą, jest przekleństwem Boga Izraela, zesłanem na niego za to, że uciśkał słabe i niemocne; powiedz mu, że moja matka i siostra, które zamknął w więzieniu Antonii, by tam były łupem trądu i śmierci, żyją i są zdrowe, dzięki mocy tego Nazarejczyka, z którego się naigrawasz i którym gardzisz; powiedz mu, że na dopełnienie mego szczęścia są mi zwrócone, i że żyć będę otoczony ich miłością, ta zaś stokroć zastąpi mi te podle namiętności, któreś ty we mnie wzbudził; powiedz mu, przewrotna istoto, dla swego i jego spokoju, że gdy Sejanus zechce mnie ograbić, nie znajdzie nie, bo dziedzictwo po duumwirze sprzedane wraz z willą pod Misenum a pieniądze za nie, nie do pochwycenia, bo zmienione na inną monetę. Wiedz dalej, że domy, towary, okręty i karawany, którymi zarządza Simonides i księżę gromadzi zyski, są uprawnione listem bezpieczeństwa z podpisem Cezara. Niech wie Messala, że go mądra głowa kupca z Antyochii uprzedziła, a Sejanus był tak roszadny, że wołał coś otrzymać drogą daru, niż wiaćki zysk zebrany krwią i krzywdą. W końcu powiedz mu, że gdyby rzeczy stały inaczej i cały majątek był w moim ręku, jeszcze potrafiłbym się obronić i znalazł drogę, aby on nie dostał — bo darowałbym mienie moje Cezarowi! Tego, Egipcjanko, nauczyłem się w Rzymie! Powiedz mu jeszcze, że nie posyłam mu przekleństwa w słowach, ale jako usposobienie mej niewygasłej nienawiści daję mu kogoś, co jest zbiorem wszelkich przekleństw i złořeceń. Gdy spojrzysz na ciebie, córko Baltazara, a ty mu to poselsstwo powtórzysz, jego rzymska przebiegłość odgadnie, co myślę. Idź — teraz i ja odchodzę.

Przeprowadził ją do drzwi i z ceremonialną grzecznością przytrzymał kotarę, póki nie przeszła progu.

— Pokój jej — rzekł, gdy znikła.

Gdy Ben-Hur wychodził z gościnnej komnaty, — szedł z głową spuszczoną na piersi, zdziwując się, że człowiek z polanami krzyżami, może jeszcze mieć tak zdradnicze zamiary i tak zgrabne narzędzia.

Pycha młodzieńca niecierpiała, gdy spojrząwszy wstecz, przypomniał sobie, że nigdy nie posadził Egipcjanki o związku z Messalą i że przez parę lat szedł ślepo za nią, oddając na jej łaskę i nienaszkę siebie, swoich przyjaciół, a co najgorsza — wielki cel, któremu się miał poświęcić. Ciężkie nie do zniesienia było upokorzenie Ben-Hura, i mówił do siebie: „nie oburzała się na Rzymianina, gdy jej o mało nie przejechał u kaskaderskiej krynicy!” — Rozważając to wszystko, tarł ręce z zakłopotaniem, a w końcu dodał, iż tajemnicze wezwanie do pałacu Iderne przestało być tajemnicą.

— Chwała Bogu, że mnie ta kobieta bardziej nie uśidiła! Widzę wyraźnie, że jej nie kochałem weale.

Zdało mu się na razie, jakby się zbyt ciężaru i lżejszym sercem wyszedł na terasę; znalazłszy się w miejscu, z którego jedne schody wiodły na dół, a drugie na dach — obrał drugie, i stanął na najwyższym stopniu.

— Byłby Baltazar uczestnikiem zdrady? Nie, w jego wieku rzadko się spotyka obłudę; nie, on jest mężem czegoś innego.

Z tem wewnętrznym przekonaniem spojrzał wokół. Księżyc świecił w pełni, a jednak niebios, gorzały luną palących się ognisk na ulicach i otwartych podwórzach miasta. Powietrze brzmiało chóralnymi śpiewami prastarych psalmów Izraela, pełnych żalności i płacziwej melodyi. Z rozkoszą słuchał ich Ben-Hur, niezliczone głosy zdawały się mówić: — Słuchaj, synu Judy, jako eżemy Pana i Boga, dowodząc zarazem miłości dla tej ojczyzny, którą nam dał. Czemuż o Panie, nie zesłaś Geleona, Dawida lub Machabeusza, bo ośmiśmy gotowi.

Był on w wyjątkowym usposobieniu, w takich chwilach umysł zdolen jest sobie wytworzyć najnieprawdopodobniejsze fantazje, to też powyższe słowa były niejako wstępem, po którym ujrzał oblicze Nazarejczyka.

I dziwna rzecz! Oblicze to w łzach skapanie, pełne niewieściej słodyczy, widział tuż przed sobą, gdy przechodził dach, idąc ku balustradzie z północnej strony. W wyrazie tej twarzy nie było nie wojennego, przeciwnie, o-promieniał ją majestat niebios, co w ciszy wieczoru patrzy na wszystko ze spokojem, nieczem nie zamęczonym. — Zjawisko to przywiodło wszystko na pamięć i znowu zapomniał: Kimże On jest?

Machinalnie spojrzał Ben-Hur poprzec balustradę na dół w ulicę, o potem zwrócił się ku letniemu domowi.

— Niech czynią co chcą. Niech się odważą na najgorsze i najniebezpieczniejsze rzeczy — rzekł idąc z wolna — nie przebaczę nigdy Rzymianinowi, nie podzielię się z nim, ani nie porzucę miasta ojców moich. Raczej wróćm Galilejczyków i stożę bitwę. Nasze bohaterskie czyny zgromadzą do jednności pokolenia, a Ten, co dał niedgdy Mojżesza, da i teraz wodza, jeśli mi zabrakło. Gdyby nie chciał ich wieść Nazarejczyk, to pewnie nie brak jeszcze takich, co pragną śmierci za wolność.

Dom letni mało był oświetlony, gdy Ben-Hur zbliżył

się, zajrzał do wnętrza. Cień padał na podłogę od kolumn podpierających namiot, a spojrzawszy wewnątrz, ujrzał krzesło Simonidesowe ustawione w miejscu, z którego najlepiej było widać plac targowy. — Zaczęły się wrócić — pomyślał — pomówię z nim, jeśli nie śpi i zbliżał się ostrożnie do krzesła. Gdy się pochylił przez poręcz, ujrzał Estera wsuniętą w krzesło i w śnie pograżoną. Włosy rozwiane spadały jej na twarz, oddychała wolno, lecz nierówno — raz nawet, zdało się mu, że westchnęła i zaskakała. Może westchnienie — może samotność, w jakiej ją znalazł, nasunęła mu myśl, że sen jej, to wypoczynek po cierpieniu, a nie po pracy. Natura zysła dzieciom taką ulgę, Estera zaś była dla niego zawsze dzieckiem.

Położył rękę na poręcz krzesła i myślał:

— Nie budzę jej. Cóżbym jej powiedział... nie, prócz tego chyba że ją kocham.... Tak, jest córka Judy i w nieczem niepodobna do Egipcjanki, tam próżność — tu poświęcenie. Poczuję mam pytać, żali ją kocham, raczej drzę, czy ona mnie kocha? — Jednak od początku okazała mi przyjaźń. Pomnę owego wieczora w Antyochii, gdy stojąc na tarasie, tak mnie rzewnie prosiła, bym nie zaciepiał Rzymu i dopytywała się o willę pod Misenum i życie, które tam pędzić można. Aby jej dać poznać, iż rozumiem jej myśli i uczucia, pocałowałem ją. Czy też pamięta to pocałowanie? Może zapomniła, — ja nie... i kocham ją.... Nikt jeszcze nie wie, że odżykałem moich Egipcjanec wzdrygałem się to powiedzieć, ale ona, ta maleńka, ucieczy się wraz ze mną, przyjmie je z miłością i usłuży sercem i ręką. Dla matki mojej będzie córką; w Tirzy znajdzie siostrę. Zbudzę ją i powiem... nie jeszcze nie... niech wypierw przepadnie czarodziejka Egiptu! Poczekał na lepszą chwilę, a ty śnij słodko, piękna Estero, dziecko obowiązku córki Judy!

— I wyszedł równie cicho, jak wszedł.

## ROZDZIAŁ XL.

Na ulicach świętego grodu roilo się od ludzi. Jedni szli w tam tę stronę, drudzy wracali, inni znów, i tych było najwięcej, gromadzili się u ognisk, gdzie pieczono mięso, śpiewano i rozmawiano. Zapach czystego, palmowego i cedrowego drzewa, napelnia powietrze, a że to chwila w której wszyscy Izraelci są sobie braćmi, to i gościnność nie ma granic. Ben-Hura pozdrawiano co kroku i zapraszano do ognisk. On jednak dążywał uprzejmie, bo spieszyl, by dosięść konia i wrócić do namiotów nad Cedronem.

By tam stanąć, trzeba mu było skrzyżować drogę, co się wkrótce stać miała widownią najsmutniejszego w chrześcijaństwie zdarzenia. I na tej drodze uroczystości własnie dochoodziły najwyższego punktu bo oto patrząc w górę ulicy, dojrzał Ben-Hur poza ogniskami, rząd zapalonych pochodni; gdziekolwiek pochód zbliżał się do gromady świętujących, milki śpiewy i uciezaly się wrzawy. Zdziwienie patrzącego wzrosło, gdy dostrzegł wśród dymu i płomieni świecące tarcze i kołce włóczni, zdradzające obecność rzymskich żołnierzy. Co oni tu mają do czynienia, rzymscy legionieści, wśród świętecznej procesji żydowskiej? Było to coś tak niesłychanego, że zgola nikt nie mógł pojąć znaczenia tego wypadku.

Chociaż księżyc świecił jasno i rozniecono na ulicach ognie, kilku z orszaku niosło zaświecone latarnie. — Wyobrażając sobie, że pochód ten miał jakiś osobny cel, postanowił Ben-Hur stanąć tak blisko, aby rozpoznać wszystkich w orszaku. Podobnie i latarnie niosła służba uzbrojona w maczugę i ostro okute kije. Przyświecali oni starannie, bo w pochodzie szli starsi kapłani, rabin i z długimi brodami, gestami brwiami i sepmi nosami, potykając się nieraz po nierównym bruku. Idący tak uroczysto i wspaniale, to wszechwładni skrybowie władze Kaifasza i Hanny. Dokąd podążali? Nie do świątyni, bo do niej droga z Syonu, skąd prawdopodobnie wychodzili — wiodła na Xystus. Jeśli to procesja na cześć Pana, pocóż żołnierze?

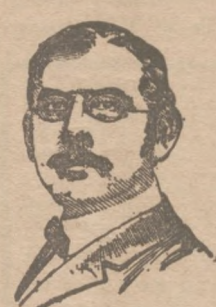
W jaskrawem tem świetle zwróciły uwagę Ben-Hura trzy postacie idące razem; szły one na czele, służba zaś, niosąca latarnie, szczególnież niemi się zajmowała. Pierwszego, co szedł po lewej stronie z kraju, poznał z łatwością, był to dowódca straży, której powierzona była świątynia. Drugi, po prawej, to kapłan równie wszystkim znany; za to człowieka, idącego w pośrodku, nikt nie znał. Szedł on, opierając się na swych towarzyszach, głowę spuścił na piersi i zdawało się, jakby chciał ukryć oblicze. Wyglądał jak więzień jeszcze nieoprytomniały ze strachu, którym go nabawiła chwila schwywania, lub zbrodź prowadzony na tortury, lub śmierć. Wiedli go dygnitarze, otaczano go staranną uwagą, wszystko to dawło poznać, że musi on być albo głównym powodem poruszenia, albo jest z nim w jakiś sposób złączonym — może to świadek lub przewodnik? Gdyby Ben-Hur wiedział, kim był ów człowiek, to reszty mógłby się snadnie domyślić. Chęć więc koniecznie zobaczyć, przybliżył się odważnie do kapłana po prawej stronie i szedł z nim po równi. Wtem nieznanemu podniósł trochę głowę, światło latarni padło na twarz bladą, zmienioną, przerażoną; broda potargana, oczy zapadnięte, patrzyły niepewno z zno paczą. Przechylając ciałe w bliskości Nazarejczyka, znał Ben-Hur wszystkich jego nieznów również dobrze jak samego Mistrza; na widok zmienionej twarzy prowadzonego zwołał:

— Iskariota!

Zawołany zwrócił się, oczy jego padły na Judę, a usta zdąży się poruszać, jakby chciał mówić; kapłan widząc to, uprzedził go i rzekł do Ben-Hura groźnym głosem: — Coś za jeden? Idź ztąd! — Juda nstał na chwilę — ale przy pierwszej sposobności wmięsał się znow w pochód. Tak idąc, przeszedł załudnioną część miasta między wzgórzem Bezeta a fortecą Antonii, potem minął sadzawkę Betesda i Bramę Quiee. Wszędzie mnóstwo obło ludzi świętujących, a ci chętnie przyłączali się do pochodu, nie wiedząc weale, dokąd dąży. U bramy łączyły się dwie drogi, jedna z nich szła na północ, druga do Betanii. Zanim Ben-Hur zdołał się zastanowić, czy iść dalej, lub którą obrać drogę, już go wepchnięto w ciemny wawóz, a on jeszcze nie domyślał się po co i dokąd dążają.

Wzdłuż wawozu i na moście, panował wielki zgłęb, gdyż gromada, z której się składał pochód, urosła w tłum, która idąc, tukała o kamienie kijami i maczugami. Jeszcze parę staj, a pochód zwrócił się na lewo ku gajowi oliwnemu, którego kamienne ogrodzenie widne było z daleka.

(Ciąg dalszy nastąpi).



## Choroby Mężczyzn!

Specjalista chorób męskich w mieście Pittsburgu, który może mówić po polsku.

Nie czekaj, aż cały system nerwowy zostanie choroba — aż cały system nerwowy zostanie zwichnięty, a ty sam staniesz się niezdolny do pracy i obcowania z ludźmi.

Niepewne, polowiczne leczenie tylko szkodzi zdrowiu. Najgorsze przypadki, jakie leczylimy, są te, które niedobrze leczono, zanim się udano do mnie. Ja leczę przez zapobieganie chorobom i jestem przeciwny krajanu i bolesnemu leczeniu. Każdy chory powinien być leczony jak najostrożniej i na stałe. Ja nie daję fałszywych i szumnych obietnic; ani nie obiecuję wyleczyć kogoś w paru dniach, aby osiągnąć jak najwięcej pacyentów. Lecz ja gwarantuję zupełnie bezpieczne i stałe wyleczenie w najkrótszym możliwie czasie, bez pozostawienia w systemie żadnych złych skutków. — Mój system jest tani i pewny. — Ja leczę:

<b>Sekretne Choroby</b> w 3 do 5 dniach.	<b>Stracone Siły męskie</b> leczę w 14 dniach.	<b>Reumatyzm</b> najrozmaitszy, szybko.
<b>Zakażenie Krwi</b> w 30 dniach, — bez użycia merkurysu lub potaśu.	<b>Oslabienie narządów ciąża i męskiej przywracam do normalnego stanu w krótkim czasie.</b>	<b>Variocelle</b> leczę w 15 dniach.
<b>Strykturę</b> bez bólu i bez nóża.	<b>Choroby Neret,</b> pęcherza i t. p. leczę bardzo prędko.	<b>Wrzody</b> i wrzuty skorne leczę prędko i skutecznie.
<b>Hydrocele</b> w 24 godzin bez operacji.		<b>Eczeima</b> i t. p. dolegliwości leczę w bardzo krótkim czasie.

**GODZINY OFISOWE:** Od 9-tej rano do 9-tej wieczorem w dnie powszednie. W niedzielę od 9-tej rano do 4-tej po poł. Mieszkam w Pittsburgu od 15 lat w tem samym miejscu. Mówiny po polsku, rusku, słowacku i niemiecku.

Dr. LORENZ

614 Penn Ave. - - - Pittsburg, Pa.

## JAKE YORK'S

Department Store.

FOURTH AVENUE w New O Keefe Bldg. CARNEGIE, - PA.

Największy skład Najnowszej mody **UBRAN** po nadzwyczaj niższych cenach.

DLA KOBIEC, MĘCZOŻYŃ I DZIECI.

<b>ELEGANCKIE UBRANIA</b> od \$4.00 do \$30.00.	<b>ŁADNE KRAWATKI</b> warte 50c. po 19c.
<b>PIĘKNE KOSZULE</b> warte 50c. po 33c.	<b>TRZEWIKI</b> dla pań, panów i dzieci od 50c. i wyżej.

Eleganckie najnowszej mody Ślubne Suknie i Bluzki. Eleganckie kapelusze po \$2.50.

Rozmówić się można po polsku, litewsku i słowacku. Usługa skrzynna.

DARMO! Przy Zakupnie Ubrania Dajemy Prezenta wartości 75c DARMO!

1908 NOWEJ MODY 1908

## Rolosy i Linoleum.

Największy Wybór w Mieście. **TAPETY** 3c. rolka i wyżej. Najniższe Ceny w Mieście.

M. H. HAGER

3546 Butler ul. przy 36 ul. SKŁAD TAPET. Uczciwy

KOMPLETNY KURS. Rok założenia 1891. STARANNA NAUKA.

JEDYNA INKORPOROWANA POLSKA

## Szkoła Akuszerek

Dyplomy ważne na całą Amerykę.

Po bliższe szczegóły pisać do:

Dr. W. Statkiewicz, Prez. -- Polish College of Midwifery 825 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

POLSKIE WYKŁADY.

UMIARKOWANA CENA.



Dr. Regans Medical Co.

720 Penn Ave., Pittsburg.

Medyczna Kompania posiadająca w ofisie po polsku mówiących lekarzy, egzaminowanych w kraju, z którymi można się rozmówić w rodzimym języku. Jeżeli jest chory na jaką chorobę przeczytaj uważnie to ogłoszenie, jeśli chcesz odzyskać zdrowie.

Tysiące ludzi cierpiących na choroby, które mogą łatwo być wyleczone, gdyby mogli opowiedzieć swoje cierpienia w jawnej sprawie i gdyby się u nas leczyli. Gwarantujemy wyzdrowienie chorób wyleczalnych; my sami dostarczamy medycynę z własnego laboratorium. Medycynę tę importujemy ze starego kraju. Nasza kompania składa się z lekarzy, którzy mają długoletnie doświadczenie w szpitalach i którzy egzaminowani byli w sławnych uniwersytetach w starzym kraju i byli w wojsku. Leczymy wszelkie wyleczalne choroby pod gwarancją i wyleczylimy wiele takich chorób, których inni wyleczyć nie mogli. My nie prowadzimy żadnego humbugu i jeżeli widzimy, że choroba twoja jest niewyleczalna, to ci to zaraz powiemy i nie chcemy nic od ciebie. Uczciwość jest naszą polityką. Mamy tysiące takich ludzi, cośmy wyleczyli i ci nam poświadczą.

Naszą specjalnością są choroby sekretne u mężczyzn i kobiet. Leczymy wszelkie choroby sekretne pod gwarancją.

Nie dajcie się humbugować patentowemu medycynami i szumnymi ogłoszeniami, co obiecują wyleczyć wszelkie choroby. Gdy chory, to wstąp do nas a my ci powiemy co ci jest; jeśli nie możesz przyjść do nas, a my ci odpiszemy w twojej mowie i damy darmo poradę.

Dr. REGANS MEDICAL COMPANY, 720 PENN AVE. GODZINY: Od 9 r. do 6 w. W Srodek i Sobotę od 9 r. do 9 w. W Niedzielę od 9 r. do 4 po poł. Telefon P. & A. 2171 F.







## KRONIKA MIEJSCOWA.

— A więc i wiosna nareszcie!

— Nareszcie zrobiło się ciepło, ale dopiero w poniedziałek, bo przedtem, przez całe pierwsze 10 dni tego miesiąca mieliśmy albo ciągłe zimno albo prawdziwie psią pogodę, która szczególnie farmom dała się we znaki, bo opóźniła roboty polne i wzrost zbóż i jarzyn.

— Redakcję Wielkopolanina odwiedził we Wtorek Wn. ks. Jaworski, proboszcz parafii polskiej w Glassport, Pa.

— Nieszczęśliwy wypadek miał miejsce zaprzęskiej srody (6go maja) w domu pod No. 59 i 61 przy ulicy Steuben str., w dzielnicy West End w naszym mieście. Dnia tego, o godzinie 9ej rano, gdy na werandzie tego domu znajdowało się kilkanaście osób, — weranda się zarwała i spadła z ludźmi z wysokości 25 stóp, przyczem 8 osób odniosło bolesne rany i okaleczenia.

— Pociągająca dla pracowników wiadomość podają tutejsze środowiska angielskie, a mianowicie to, że roboty zaczynają się cołkowiek poprawiać w Homestead i w Braddock. — W Homestead, w stalowniach Carnegiego puszczono podobno w ruch 2 wtoru na środę wszystkie warsztaty „structural mills”, które stały bezczynnie od kilku miesięcy; dwadzieścia siedm lejarni (open hearth furnaces) także są znowu czynne, a w walcowniach rozmiarów 10, 23, 33, 35, 40 i 48 cali praca idzie pono dniem i nocą (double turn).

— W stalowniach tejsze firmy w Braddock rozpoczęto znów ogień i topienie stali w trzecim piecu olbrzymim (furnace) a w czwartym ma być rozpoczęte topienie stali w przyszły piątek. — Oby tylko pogłoski te były prawdziwe, bo brak roboty był dotąd okropny!

— W mieście Tarentum, powyżej miasta Pittsburga, nad rzeką Allegheny, praca także się znacznie poprawiła, w minionym tygodniu przyjęto znów do pracy 1000 robotników do stalowni Allegheny Steel Plant. — W temże mieście w stalowniach International, mają dnia 15go maja ponownie rozpocząć pracę, przez co zyskają zarobek około 500 ludzi.

— Kasyer tutejszego banku „Allegheny National Bank”, niejaki William Montgomery, został w piątek, dnia 8go maja aresztowany pod zarzutem przywłaszczenia sobie czyli zdefrandowania przeszło pół miliona (\$600,000) dolarów! — Znaleźli się jednakże „przajaciele”, którzy zań postawili 50,000 dolarów poręczenia, więc na czas jakiś został on na wolności, lecz gdy do wtoru Stanowy egzaminator banków odkrył, że defraudacja może dobiegnąć miliona dolarów, — przajaciele cofnęli swoje poręczenie i pana brata zamknęto do kozy. — Ten chciał się szybko na ludzkich pieniądzech wzbogacić!... Teraz będzie siedział w kryminale. Tak powinni karać każdego defraudanta ludzkich pieniędzy.

— Tutejsze władze targowe biorą się znów ostrzej do kupców groserników i rewidują coraz częściej ich wagi miary oraz i do bór towaru. Ostatnimi dniami zaczęli także śledzić za tymi grosernikami, którzy zamiast masła sprzedają ludzom margarynę, czyli „masło” podrabiane, wyrabiane z resztek loju, tuszczu, oleju itp. męszanin. Kilku takich kupców w Allegheny popłaciło za to dość wysokie kary.

— W McKees Rocks, przy ulicy Grove str., napadło na doktora R. E. Morrison'a w miniony czwartek wieczorem dwóch rabusiów, pobili go boleśnie i obrabowali. Napasli dokonano na niego tuż przy jego domu.

— W Braddock, Pa., aresztowano w minionym tygodniu dwóch fałszerzy pieniędzy, banknotów i biletów: Józefa A. Haas'a i Johana Furmana. Przed niejakiem srebrem podrabiali oni fałszywe srebrne półdolarówki, a gdy tych brać nie chciało, zaczęli od niedawna podrabiać platnicze czekki kompanii Westinghouse'a i spieniężali tak-

we w Braddock, East Pittsburg, — Wilmerding i Swisvale. Obu fałszerzy osądzono na 6 lat więzienia każdego.

— W poniedziałek wieczorem zmarł nagle w Pittsburgu były senator z okręgu Venango J. W. Lee, liczący 62 lat życia; przyczyną śmierci była wada sercowa.

— Porucznik policyi tutejszej, Charles Johnston, został wygnany ze służby policyjnej przez komisarzy policyi a to za to, że pan porucznik trudnił się maklerstwem dla domów nierządu i sprzedawał owoim dziewczkom diamenty i inne kosztowności. Także ładny stróż porządku!...

— W nocy z poniedziałku na wtorek spadł czy zjechał w pdzie z bulwaru Grant ogromny samochód na prostą 26ej ulicy. Najprzód spadł on po prostopadłej skalistej ścianie jakie 75 stóp poczem na kołach toczył się po spadzistej górze do Jones ulicy, gdzie się zatrzymał. Gdy rano samochód tam spostrzeżono, nie było przy nim nikogo, — więc widać, że w ludziach nie było nieszczęścia przy tym wypadku. Samochód należał do bogacza J. B. Shea i podobno jego woźnica, — upiwszy się porządnie, jeździł po nocy na złamanie karku. Samochód kosztował 6,000 dolarów. Wesoły woźnica uciekł.

— W przyszłą niedzielę dnia 17 o godzinie 8ej wieczorem, odbędzie się przedstawienie teatralne w parafii Niep. Serca Najśw. Maryi Panny na górach, urządzone przez Kółko Dramatyczne. — Odegraną będzie sztuka p. t. „Perla Cylejska” w trzech aktach. — Jest bardzo piękne przedstawienie, więc radzimy aby każdy poszedł na to przedstawienie. — Cena biletów tania, dająca sposobność wszystkim do zobaczenia tak pięknego przedstawienia. Przyjdziecie wszyscy.

— Przedstawienie to odbędzie się o godzinie 4ej po południu raz a zaś wieczorem o godzinie 7:30, — drugi raz, jedynie dla tego, aby dać sposobność widzenia każdemu.

— Polacy pittsburscy uciekli rocznie Konstytucji 3go Maja, noszeniem amarantowo-białych kokardek narodowych. Zaznaczamy tu z przyjemnością, że nawoływania nasze i ludzi tu wpływowych, nie minęły bez echa, i dużo rodaczek i rodaków w dzień 3go Maja manifestowało w ten sposób swoją odrębność narodową na ulicach.

— Uznając za pracę na polu narodowym należy się przedewszystkiem Towarzystwu politycznemu — Liga Polsko-Amerykańska, — której prezes — p. L. Goleniewski nie szczędzi nigdy pracy, gdy idzie o dobro naszego narodu i Polonii tutejszej. Liga z funduszu tegóż Towarzystwa zakupiła wstążki i zorganizowała komitet.

— Komitet pań zajął się energicznie szyćm kokardek i rozdawaniem takowych przed kościołami, ażeby w ten sposób wprowadzić użeczenie naszego święta narodowego noszeniem biało-amarantowych kokardek w dzień 3go Maja.

— Cześć wam, zaci patryoci i patriotki, że nie zapomniały o Matee naszej Ojczyźnie i jej bohaterach!

Do komitetu zajmującego się rozpowszechnianiem kokardek narodowych należały następujące osoby: Helena Ekstain, Marja Barczyńska, Anna Barczyńska, Anna Zjawinska, Marja Ronejko, Antoni na Morawska, Sabina Świerczewska, Leonja Świerczewska, Helena Hecht; panie: Świerczewska, Renkowska, Ronejko, Hecht, oraz panowie: Wróblewski, Drenikiewicz, Czołba, Król, Stuba, Jakubowski i Leja. — Cześć Patryotom, nie zapominajcie pracy ni czasu, by tylko coś uczynić dla Ojczyzny!

— Tow. św. Jacka gr. 32 Unii św. Józefa w Creighton, Pa., co raz to więcej powiększa się w liczbę członków. — Nie dziw, gdyż praca tu u nas, pomimo wielkiego bezrobocia, jaki w całym kraju panuje, idzie do tego czasu nie źle. Większa część ludzi pracuje w Pittsburg Glass plate Co., i pewna część trudni się górnictwem.

— Chcesz robić dobry interes, ogłaszaj się w Wielkopolaninie.

— Iron & Glass Dollar Savings Bank 1115 Carson str., Pittsburg, Pa.

— lubiany i najczęściej ma pierwszeństwo do otrzymania pracy aniżeli ktokolwiek z innej narodowości. —

Rachunek Komitetu Wiecowego.

Dochody:	
Parafia Najświętsz. Rodz.	\$25.50
św. Stanisława K.	25.50
Niep. Serca Maryi	25.50
św. Józefca	25.50
Carnegie, Pa.	12.00
Glendale, Pa.	10.00
Glassport, Pa.	10.00
Towarzystwo Polek	4.00
Ognisko Domowe	4.00
Promienisty	4.00
Sokół Mickiewicza	4.00
Białego Orła	4.00
Sokół Staszycza	4.00
Liga Polsko Ameryk.	4.00
Stan. Kostki	4.00
Mierosławskiego	4.00
Orzeł Polski	4.00
Przem. i Kupey	4.00
Razem	\$203.50

Rozchody:	
Hala	\$125.00
Muzyka	43.00
Koszt Komitetu, telegra-	
my, kokardki, tramwaje itp.	5.17
Rozchody Sekretarza	9.50
Druki	3.50
Razem	\$186.17

Pozostaje \$17.33

A. Karabas, kasyer.

Powyższy rachunek został przez Komitet przejrzany i zaakceptowany

F. Wiernicki, prezes, L. Goleniewski, sekret.

Nadwyżkę, która pozostała, Komitet postanowił oddać na cele dobroczynne, a mianowicie: \$11.00 na Polską Ochrońkę w Emsworth, Pa., a \$6.33 na wyższą szkołę Związku.

Uwaga! — Parafia Najświętszej Rodziny dała w przewidywaniu większych kosztów 40 dol., z których \$14.50 zwrócono ks. Smelsowi.

L. Goleniewski, Sekretarz Komitetu Wiecowego.

## NOTATKI Z MIASTA.

— Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy posyła natjanie pieniądze do kraju.

Sen, chęć do pracy, energia, wszystko to znika jakby wichrem gnane przed owym potworem, który ma imię „ból”. Czy to w m szkolach lub nerwach i tp. jest on dręczycielem „Butelczka „Kotwiczego Pain Expeller” Richtera uśmierza ten ból. Cena jej 25 i 50 centów.

— Przy zabawie w „nienabitym” rewolwerem, niedaleko Carnegie, zastrzelił dnia 1go maja 19 letni chłopak Albert Kleer, jedenastoletniego towarzysza John'a Young'a. Ostrożnie z bronią!..

Szyfki Staniały.

Po wszelkie informacje udajcie się do Stanowego Banku „German Saving and Deposit Bank” na rogu 14ej i Carson ulicy South Side.

J. F. Erney prezes. A. P. Miller, kasyer. A. Curzytek, zarz. z. od.

P. V. Obiecinas & Co., róg 12 i Carson ulicy, Pittsburg, Pa. Jest to jedyny Bank Polski z kapitałem \$75,000, który został zorganizowany i charterowany pod tytułem: „All Nations Deposit Bank” i jest pod dozorem repud stanu Pennsylvania. Przyjmuje pieniądze do banku i płaci 4 procent od sta. Wyśła pieniądze, sprzedaje szyfki, a także wyrabia pełnomocnictwa i akta kupna i sprzedaży gruntów i t. d.

— Asekuracje od ognia meble i domy u Rodaków. Jan Maron i A. Kaźmierski 335 Hancock ulica (na górach).

— Na stare pytanie: „Gdzie mam składać swe oszczędności?” dajemy codziennie odpowiedź. — Nasz bank podaje wam takie same sposobności do zbogacenia się z oszczędności jak i inne banki w Ameryce. — Cztery procent płacimy od sta tak samo jak inne banki, a do tego u nas pieniądze złożone nigdy wam nie przedpadną.

— Iron & Glass Dollar Savings Bank 1115 Carson str., Pittsburg, Pa.

— Chcesz robić dobry interes, ogłaszaj się w Wielkopolaninie.

— Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy sprzedaje najtańsze szyfki.

— First National Bank na rogu 5-th ave., i Walnut ulicy, w McKessport, Pa., jesteśmy pod kontrolą Stanów Zjednoczonych. — Egzysteney 37 lat. — Płacimy procenta od depozytów. (52)

## UWAGA RODACY!

Nowe zniżenie Cen Kart Okrętowych.

Od dnia dzisiejszego sprzedajemy szyfki z Ameryki do Europy po \$28.00, z Europy do Ameryki po \$25.50 — Wyśli pieniądze do kraju załatwiamy po znaczniej niższych cenach, odbiorczyż w 12—14 dniach Gwarantujemy.

Zwracamy specjalną uwagę na sprawy notaryalne i sądowe.

JAKOB KLEIN, 1338-1340 Penn ave., Pittsburg, Pa. Filie:

207 Sixth Ave., Homestead, Pa. 16 N. Duquesne ave., Duquesne, Pa. F. C. Mikliński, zarządca.

## Oznajmienie.

Donoszę dawniejszym moim odbiorcom i odbiorczyom (kostumerom i kostumerkom), że po sprzedaniu mojej grocierni pod No. 2535 Penn ave., panu Podolskiemu, — przeprowadziłem się w tych dniach do własnego domu, pod No. 144—44a ulica, gdzie każdy z moich dawniejszych kostumerów lub kostumerek zastać mnie może o każdym czasie.

Z szacunkiem Władysław Mieluszyński.

— Dr. Teofil A. Starzyński, 95 15ta ulica, S. S. Można mnie zwołać telefonem w każdej Aptece w Pittsburgu.

— Szkoła wieczorna polsko-angielska; wykłady w polskim języku; dwa dolary miesięcznie. — Lekcje odbywają się w Szkole św. Stanisława Kostki w Pomedziakach, Środy i Piątki o godzinie 7:30 do 9:30 wieczorem. — Zamówienia przyjmuję się w szkole par. św. Stanisława Kost. przy 21ej i Smallman ulicach. Pittsburg, Pa., gdzie się lekce odbywają jak powyżej wspomniano, oprócz mężczyzn do szkoły tej mogą uczęszczać także i dziewczyny i niewiasty, gdyż nauka każdemu się przyda. 20—21

POLSKIE KOLEGIUM FOTOGRAFICZNE BRACI CIEŚLAK. Kto pragnie nabyć się korzystnego fachu, za bardzo małą zapłatę, niech weźmie 3 miesięczny kurs w naszym Kolegium. A w przeciągu tego czasu zostanie skończonym Fotografem. W każdym wieku można się uczyć. — Po wszelkie informacje pisać pod adresem:

CIEŚLAK, BRO'S, 4711 Liberty ave., Pittsburg, Pa. DROBNE OGŁOSZENIA.

## PRACA.

Amerka jest wolnym krajem, dla każdego, i ożemby nie miał być wolny dla każdego, dla czego pragnę za bezcen jeśli możem nasyć się golastwa tylko na \$30. Instrumencie bezpłatnie i będzie swoim panem. Zgłosić się można; Nosokofia szkoła golastwa i fryzjerstwa i pielęgni. wania paznoci. 1405 Penn ave.

POTRZEBA ludzi tak możezyn jako i niewiast w każdym mieście i w każdym domu w St. Zł. i Kanadzie gdzie mieszkają Rodacy, aby nas ogłaszały. Za to usługi płacim gotówką w wysokości stosownej do umoty. Stąd praca dla pilnego człowieka. Doświadczona nie potrzeba. Przedłożym ci wszystko. Pisz zaraz zanim kto inny ci wypierdzi, gdyż tylko 1 osobę zatrudnimy będziemy na pewną okoleg. Posliż nazwisko, adres i 120 marke (bez marke nie otrzymasz odpowiedzi) do: THE SALUTARY Co. Dept. P. 2 DULUTH, MINN.

— Potrzeba. — Sto dobrych, polskich górników, — robota stała, zapłata dobra, wypłacamy co drugi tydzień gotówką. Żyła 6 stóp wysoka, niema gazu, elektryczne światło w kopalni, kościół, szkoły w pobliżu, porządne domy. Piszcie po polsku lub zgłoszcie się do United States Coal and Coke Co., — Gary, McDowell County, West Virginia. (23)

— Zdolny Organista, — posiadający piękne świadectwa z Europejskiego Konserwatorium, — tudzież bardzo chlubne świadectwa z ostatniej posady, tu w Ameryce. — Potrafi znakomicie prowadzić śpiew 4-ro głosowy figuralny, jak też i gregoriański, — poszukuje posady. — Zgłoszenia przyjmuję John Surowiec, 119 Kenilworth str., Philadelphia, Pa.

## NA SPRZEDAŻ.

— Na sprzedaż grosernia przy Brereton ulicy w 13ej Wardzie. — Jestto bardzo korzystne miejsce do zrobienia interesu dla Polaka. Ważna przyczyna zmusza mnie do sprzedaży, więc sprzedam tanio. Zgłosić się do: 3027 Brereton ave. Pittsburg, Pa. 23

— Na sprzedaż 85-cio Akrowa farma. Dom o 10 stancjach, z wszelkimi inventarzem i dobrami budynkami gospodarczymi; farma oddalona 4 mile od Latroby, 15 minut od tramwaju i 30 minut od stacyi Pennsylvaniańskiej kolei. — Sprzedam tanio za gotówkę lub na zamianę. — Zgłosić się: 3038 Brereton ave., 13ta Warda, Pittsburg, Pa.

— Skład z cukierkami, cygarami i chłodzącymi napojami. Na sprzedaż za bardzo przystępną cenę, interes jest wyśmienity, powód sprzedaży, wyjazd z miasta. Zgłosić się do Alex Monkiewicz, 1010 Carson str., S. S. Pittsburg, Pa. — (20)

— Ogłoszenie. — Kto ma ładne sześć krzesel ze stołowego pokójku oraz duży stół jadalny — zechce odstąpić tanio, niech złoży swój adres w redakcyi.

Odjazd okrętów w przyszłym tygodniu.

16go Maja z New Yorku: „Vaderland” do Antwerpen „Carania” do Liverpool „New York” do Southampton 19go Maja: „Kronpr. Wilhelm” do Bremen 20go Maja: „Adriatic” do Southampton „Lucania” do Liverpool „Nordam” do Rotterdam 21go Maja: „Barbarossa” do Bremen „Kais. Ang. Victoria” do Hamburg „Cedrie” do Liverpool „La Touraine” do Havre

KUPUJECIE SZYFKARTY NA PROSTE LINIE. Okrętem co WTOREK express do Bremen..... \$37.00 Okrętem co ŚRODĘ pospiesznie przezowy do Rotterdamu..... \$34.00 TANTO co CZWARTEK 10-dniowy do Bremen..... \$31.00 Co SOBOTĘ wygodnie i szybko do Antwerp..... \$37.00 Co CZWARTEK ISOBOTĘ 6-dniowe do Hamburg..... \$28.00 Tylko na tych liniach bezpieczeństwo, pospiesznie i dobra linja.

R. S. ABZYNSKI, Agent. Zmiana Rubli \$2.00, Koron \$20.45 Wszelkie plany i szczegóły. Piszcie do emnik. Pośrednictwo w sprawach konsularnych. 35 lat doświadczenia i zasłużone przez rzetelność i uczciwość dobre imię. THE LOUIS MOESER CO. Znanym dobrze starym Dom Bankowy 1 Agencja — założone w r. 1872 616 Smithfield St., Pittsburg, Pa.

— Na sprzedaż 85-cio Akrowa farma. Dom o 10 stancjach, z wszelkimi inventarzem i dobrami budynkami gospodarczymi; farma oddalona 4 mile od Latroby, 15 minut od tramwaju i 30 minut od stacyi Pennsylvaniańskiej kolei. — Sprzedam tanio za gotówkę lub na zamianę. — Zgłosić się: 3038 Brereton ave., 13ta Warda, Pittsburg, Pa.

— Skład z cukierkami, cygarami i chłodzącymi napojami. Na sprzedaż za bardzo przystępną cenę, interes jest wyśmienity, powód sprzedaży, wyjazd z miasta. Zgłosić się do Alex Monkiewicz, 1010 Carson str., S. S. Pittsburg, Pa. — (20)

— Ogłoszenie. — Kto ma ładne sześć krzesel ze stołowego pokójku oraz duży stół jadalny — zechce odstąpić tanio, niech złoży swój adres w redakcyi.

Odjazd okrętów w przyszłym tygodniu.

16go Maja z New Yorku: „Vaderland” do Antwerpen „Carania” do Liverpool „New York” do Southampton 19go Maja: „Kronpr. Wilhelm” do Bremen 20go Maja: „Adriatic” do Southampton „Lucania” do Liverpool „Nordam” do Rotterdam 21go Maja: „Barbarossa” do Bremen „Kais. Ang. Victoria” do Hamburg „Cedrie” do Liverpool „La Touraine” do Havre

KUPUJECIE SZYFKARTY NA PROSTE LINIE. Okrętem co WTOREK express do Bremen..... \$37.00 Okrętem co ŚRODĘ pospiesznie przezowy do Rotterdamu..... \$34.00 TANTO co CZWARTEK 10-dniowy do Bremen..... \$31.00 Co SOBOTĘ wygodnie i szybko do Antwerp..... \$37.00 Co CZWARTEK ISOBOTĘ 6-dniowe do Hamburg..... \$28.00 Tylko na tych liniach bezpieczeństwo, pospiesznie i dobra linja.

R. S. ABZYNSKI, Agent. Zmiana Rubli \$2.00, Koron \$20.45 Wszelkie plany i szczegóły. Piszcie do emnik. Pośrednictwo w sprawach konsularnych. 35 lat doświadczenia i zasłużone przez rzetelność i uczciwość dobre imię. THE LOUIS MOESER CO. Znanym dobrze starym Dom Bankowy 1 Agencja — założone w r. 1872 616 Smithfield St., Pittsburg, Pa.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Dr. Tad. Starzyński 2705 Penn Ave. Pittsburg, Pa. P. & A. telefon 639 Main. Można mnie zwołać telefonem z każdej apteki w Pittsburgu.

Tylko 3 Dni

# KLEIN'S

Tylko 3 Dni

## POTRWA OGROMNA WYSPRZEDAŻ a zakończy się w Sobotę 16go Maja.

Jeżeli nie byliście na tej wyprzedaży, to macie jeszcze sposobność skorzystać z tej okazji i możecie sobie wiecej pieniędzy zaoszczędzić, robiąc zakupna u nas. Czwartek, Piątek i Sobota będą dniami podczas których przy zakupach towaru możecie sobie wiecej pieniędzy zaoszczędzić.

Męskie Ubrania po \$3.95, \$5.95 i \$8.95 warte dwa razy tyle.

Spodnie 98c do \$2.65 warte \$4.00.

Męskie Kapelusze wartości \$1.00 69c \$1.50 po \$1.90 i \$2.50 po \$1.25

Męskie półtrzewiki Oxfords 1.95, 2.65 i 2.95 zaoszczędzicie \$1.00 na każdej parze.

Damskie Trzewiki \$2.50 i 3.00 sprzedajemy \$1.48

Trzewiki dla dzieci wcząt i chłopców 69c, 79c i 95c.

50c Krawaty po 19c \$2.00 Bluzki 95c 35c Spodnia Bielizna 15c 75 i 98c Bluzki 49c \$1.00 Koszule odświęt. 49c 25c okrycia gorsetowe 15c

## Nasze Ubiorry dla Dam po \$10.00

jest to nadzwyczajnie niska cena, poprzednio były po \$15, \$18 i \$20 wielkości i mody do wyboru, bo zapas jeszcze jest zupełny.

8c Perkalik po 54c yd 98c Firanki koronkowe 47c 50c Piłna stołowe 29c yd 124c Białe Lawn płótno 7c yd

3 dni macie jeszcze abyście mogli skorzystać z tej wyprzedaży, więc nie zwlekajcie abyście nie żałowali, bo taka sposobność zaoszczędzenia pieniędzy nie powtórzy się prędko.

PENN AVE. przy 28-aj ulicy KLEIN'S DEPARTAMENTOWY SKŁAD.

## TLUMACZ

Mówię po angielsku i po polsku i znam doskonale byznesowe sprawy i zwyczaje tutejszego kraju. Spełniam obowiązki tłumacza ustnego lub pismennego i załatwiam jako pełnomocnik wszelkie sprawy mi poruczone. Pomagam skutecznie w sprawach byznesowych, gruntowych, w kolektowaniu należności i we wszelkich kwestjach spornych. Jeżeli macie jakiegokolwiek sprawę do załatwienia, szukajcie porady u mnie, ustnie lub pismem, nie a ja wam pomogę. Porada darmo. Adres: VICTOR SCHLESINGER, — 17 Grove str., Pittsburg, Pa.

PIENIĘDZY POZYCZAMY Kasyerzy, Zł